Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 127

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ℗ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ℗ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ℗ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ℗ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 127 – 1877

Bern, Dienstag, 3. Juni 1980 — 98. Jahrgang
Berne, mardi, 3 juin 1980 — 98e année

N° 127 – 3. 6. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar.

Grida per beneficio di inventario.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 303640–303690

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

22. Mai 1980
Einkaufszentrale Gruppe Jelmoli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2234). Die Prokura von Gerold Luchsinger ist erloschen. Hans-Peter Willener nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Peritz, von Zürich, in Regensdorf.

22. Mai 1980
Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3334). Peter Robin Dugdale ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Keller, von Neukirch an der Thur, in Zollikon, und Robert Paul Robinson, britischer Staatsangehöriger, in Hildenborough, Kent (GB).

22. Mai 1980
Transport-Kontor AG, Zürich, in Zürich 3, Betrieb eines Lagerhauses, Tätigung von Speditionsgeschäften usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 433). Statuten am 9. 5. 1980 geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 299 Namenaktien zu Fr. 1000 und 10 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 1010 Aktien zu Fr. 100 und 299 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, es ist voll liberiert.

22. Mai 1980
Stache Wohn Design AG, in Zürich 1, Entwerfen von Wohnungseinrichtungen (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1980, S. 1333). Neu hat Einzelprokura: Bruna Schneider, von La Chaux-de-Fonds, in Erlenbach ZH.

22. Mai 1980
Dezag Diesel & Elektro Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1414). Die Unterschrift von Werner Hatt ist erloschen.

22. Mai 1980
Walter Brak AG, in Zürich 3, Liegenschaften (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558). Statuten am 14. 5. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. Mai 1980
Immuno AG, in Zürich 1, Herstellung und Vertrieb von Pharmazeutica (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2270). Die Vizedirektorin Helen Freitag wohnt nun in Weiningen ZH.

22. Mai 1980
Amstutz AG, in Zürich 12, Backwaren aller Art (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 393). Louise Klara Amstutz-Spiess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Iris Rauscher, von Dübendorf, in Zürich. Urs Rauscher, Präsident des VR, wohnt nun in Zürich.

22. Mai 1980
C. Schlotterbeck Automobile AG Zürich, in Zürich 3, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1214). Die Unterschrift von Marie Wopmann ist erloschen.

22. Mai 1980
Helibroker AG, in Zürich 7, Vermittlung von Geschäften auf dem Devisen-, Geld- und Kapitalmarkt usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1694). Die Unterschrift von Jürg Schreiter sowie die Prokuren von Bruno Schmid und Roland Lörtscher sind erloschen.

22. Mai 1980
Friedrich Steinfels AG Zürich, in Zürich 5, Seifen- und Parfümeriefabriken (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 900). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franklin Stahel, von Winterthur, in Uitikon.

22. Mai 1980
Max Klee, in Zürich, Witikonerstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Klee, von Reute, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Gertrud Klee-Wolfensberger, von Reute AR, in Zürich. Verkauf von Verlags- und Druckereierzeugnissen.

22. Mai 1980
Boutique Mimmo, Domenico Summa, in Zürich, Spitalgasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Domenico Summa, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Daisy Summa, italienische Staatsangehörige, in Regensdorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Boutique für den Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung.

22. Mai 1980
Hekel Reisen, in Urdorf, Bodenfeldstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Hekel, österreichischer Staatsangehöriger, in Urdorf. Reisebüro.

22. Mai 1980
Ata Avia Team AG, in Zürich 6, Bolleystrasse 11, c/o Christoph Lutz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1980. Zweck: Betreiben von Luftfahrzeugen, insbesondere auch zu gewerblichen Zwecken, Vermietung und Vercharterung von Flugzeugen und Helikoptern, Zurverfügungstellung von Piloten und Flugzeugbesatzungen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Flugzeuge, Ausrüstungen und Warenlager gemäss Inventarlisten vom 30. 4. 1980 zum Gesamtpreise von Fr. 1 238 560, wovon Fr. 490 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jürg Dür, von La Chaux-de-Fonds, in Auw, Präsident; Peter Hofmann, von Stein AG, in Würenlingen, Vizepräsident; Jules Werner Hofmann, von und in Stein AG, sowie Beat Erdin, von Gansingen, in Laufenburg; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1980
Willi Grimm, Mech. Werkstätte, in Hirzel, Im Gschättli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Grimm, von Langnau im Emmental, in Hirzel. Betrieb einer mechanischen Werkstätte mit Schmiede und Schlosserei; Installation von sanitären und Heizungsanlagen; Wasserleitungsbau.

22. Mai 1980
W. Schallert, in Regensdorf, Watterstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Schallert, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten und Apparaten.

22. Mai 1980
«Schriibstube» A. & B. Heiniger, in Richterswil, Schreib- und Büroarbeiten (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2637). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1660) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1980
Utzinger & Hüni AG, in Schlieren, Isolierungen (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2191). Dr. Wolfgang Hausheer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hedwig Hüni, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neu haben Einzelprokura: Ulrich Graf, von Wolfhalden, in Lupfig, und Eduard Wittlinger, von und in Zürich.

22. Mai 1980
Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1758). Die Prokuren von Max Egli und Dr. Peter Baldi sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Hanspeter Enderlin, von Uster, in Oberengstringen.

22. Mai 1980
Filiale Brunbrücke der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Lochergut der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, Zweigniederlassung in Zürich 12 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Bülach, Zweigniederlassung in Bülach (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Dietlikon, Zweigniederlassung in Dietlikon (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Dübendorf, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Glattbrugg, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1980, S. 1333), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Regensdorf-Adlikon, Zweigniederlassung in Regensdorf-Adlikon (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, Zweigniederlassung in Richterswil (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, Zweigniederlassung in Stäfa (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Unterengstringen, Zweigniederlassung in Unterengstringen (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, Zweigniederlassung in Volketswil (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, Zweigniederlassung in Wallisellen (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1
Bank Leu AG, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1166), mit Hauptsitz in Zürich 1

Die Prokura von Dr. Peter Baldi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hanspeter Enderlin, von Uster, in Oberengstringen, Direktor.

22. Mai 1980
B. Steinmann AG, in Zürich 12, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 178). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Friedrich Houdek, von Zürich, in Winkel bei Bülach, und Marcel Peter, von Zürich, in Kloten.

22. Mai 1980
Architekturbüro Robert Schmid AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2994). Christian Hosner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen.

22. Mai 1980
Schweizer Verlagshaus AG, Zürich, in Zürich 8, insbesondere Dienstleistungen auf dem Bildungs- und Freizeitsektor, wie Verlag von Büchern, Druckschriften usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1978, S. 3426). Theodor Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Mai 1980
C. Schlotterbeck Winterthurerstrasse AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Handel mit Automobilen usw. Die Unterschriften von Hans Spreiter, Peter Dürsteler und von Marie Wopmann sind erloschen.

22. Mai 1980
Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd, in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Helmut Gareus ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Frauenknecht; er zeichnet weiterhin ausschliesslich mit je einem unterschriftsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates, dem Generaldirektor, dem stellvertretenden Generaldirektor oder mit dem Direktor; seine Prokura ist erloschen.

22. Mai 1980
Robert Schneider AG, in Zürich 11, Isolierarbeiten gegen Kälte, Wärme und Schall usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3396). Die Prokuren von Peter Schneider und Robert Schneider jun. sind erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Gertrud Schneider; ihre Prokura ist erloschen. Alle eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen. Neue Adresse der Gesellschaft: Saatlenstrasse 277, Zürich 12.

22. Mai 1980
Chemical Bank, New York, Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1349), Zweigniederlassung der Trust Company «Chemical Bank» mit Hauptsitz in New York (USA). Sybille Leuthold führt ihre auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkte Einzelunterschrift nicht mehr als Vizedirektorin, sondern nun als stellvertretende Direktorin. Neu führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Jürgen Hanstein, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor. Neu haben Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Brigitte Pfeifer, von Zürich, in Dietlikon, und Roland Peter Bernhard, von Winterthur, in Zürich.

22. Mai 1980
Transco AG, in Zürich 1, Dienstleistungen aller Art, insbesondere Gründung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958). Hans Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Leo Brunner, von Bettwil und Luzern, in Luzern.

22. Mai 1980
M + M Handels AG, in Zürich 8, Produkte und Fabrikate aller Art (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1980, S. 1150). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1471) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1980
Intertex Organisations- und Handels-AG, in Zumikon (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 94). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1454) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1980
Gallusbach-Immobilien AG in Liquidation, in Zürich 2, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1977, S. 2170). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Mai 1980
Hekli AG, bisher in Zürich 2, Finanzierung und Beratung von Betrieben der Heizungs- und Sanitärinstallationsbranche usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1383). Die Generalversammlung vom 13. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zumikon. Adresse: Dorfplatz 2, c/o Dr. Ernst Widmer.

22. Mai 1980
Lotec AG, bisher in Dübendorf, Entwicklung von Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 193). Die Generalversammlung vom 12. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Wallisellen. Adresse: Widenholzstrasse 6. Durch Ausgabe von 140 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

22. Mai 1980
Dow Corning AG, in Zürich 2, Beteiligung an Unternehmungen vornehmlich der chemischen und damit verwandter Industrien usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2300). Die Generalversammlung vom 14. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. Mai 1980
Proschliff AG, in Kleinandelfingen, Import, Export, Handel und Fabrikation von Schleifmitteln und Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1978, S. 2629). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

22. Mai 1980
Hibag Shipping AG (Hibag Shipping Ltd) (Hibag Shipping SA), in Zürich 2, Gotthardstrasse 53, c/o Hibag Fertilizer AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum. 20. 5. 1980. Zweck: gewerbsmässige Vercharterung, Verfrachtung und Vermittlung kommerzieller Schiffe aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Straumann, von Giebenach, in Zürich.

22. Mai 1980
Intratech AG, in Zürich 4, Zurverfügungstellung von Personal auf temporärer Basis usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1862). Werner Landtwing ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Mai 1980
Amesa-Clage AG, Zürich, in Zürich 11, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrotechnischen Haushaltapparaten usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 511). Statuten am 31. 3. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

22. Mai 1980
Buch und Information, bisher in Hausen am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1902). Die Generalversammlung vom 5. 11. 1979 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Alte Dorfstrasse 28. Neue Schreibweise der Firma: **Buch + Information.** Die Genossenschaft bezweckt nun, dem Lesen und der Information durch das Buch im Leben der Menschen einen breiteren Raum zu verschaffen. Zur Verwirklichung dieses Zweckes betreibt sie eine Verlagsauslieferung und eine Versandbuchhandlung. Sie kann auch eine Ladenbuchhandlung, ein Versand- oder Ladenantiquariat betreiben sowie Liegenschaften und Anteile an anderen Gesellschaften erwerben. Im weiteren können Zeitschriften, Bücher und dergleichen herausgegeben werden.

22. Mai 1980
Kombi-Rohner AG, in Zürich 4, Handel mit Kombi-Möbeln usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 408). Die Generalversammlung vom 20. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

22. Mai 1980
Linea Einrichtungs-AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Thurgauerstrasse 40, Zürich 11. Statutendatum: 21. 5. 1980. Zweck: Planung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Kücheneinrichtungen jeglicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. Rolf Fischer, von Zürich und Jonen, in Maur, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

22. Mai 1980
Haberthür AG, in Aarberg, Herstellung und Vertrieb von Spezialartikeln der Metallbranche, sowie allgemeiner Metall-, Stahl- und Apparatebau (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2747). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Thomas Haberthür, von Bern und Hofstetten SO, in Aarberg, und Johanna Haberthür, von Bern und Hofstetten SO, in Aarberg. Neues Geschäftsdomizil: Aareweg 27.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

22. Mai 1980
Bruno Lehmann, Café Blumengarten, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Bruno Lehmann, von Leuzigen, in Kehrsatz. Betrieb des Cafés Blumengarten. Bernstrasse 67, 3122 Kehrsatz.

22. Mai 1980
Durkon, H. Durscher, bisher in Belp, technisches Büro für Maschinen- und Apparatebau, Automation und Elektronik (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2949). Die Firma hat ihren Sitz nach Uttigen verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Auweg 77 D, 3118 Uttigen.

Büro Bern

Berichtigungen
Frau Di Rubla, in Bern, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1271). Die Firma lautet richtig **Frau Di Rubba.** Die Inhaberin heisst richtig Nelly Di Rubba.

Sometar SA, in Bern, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1742). Richtige Firma: **Cometar SA.**

22. Mai 1980
Ferd. Thomann, in Riedbach, Gemeinde Bern, feinmechanischer Apparatebau (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1947, S. 3829). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «FTR-Thomann AG», in Riedbach, Gemeinde Bern, übernommen.

22. Mai 1980
FTR-Thomann AG, in Riedbach, Gemeinde Bern. Mit Statuten vom 9. April 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Werkzeug- und Apparatebau sowie Betrieb eines Kunststoffwerkes und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und verwalten sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 165 Namenaktien zu Fr. 1000 und 350 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Ferd. Thomann», in Riedbach, Gemeinde Bern, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1979 und Sacheinlagevertrag vom 9. April 1980, nämlich Aktiven von Fr. 964 065.90 und Passiven von Fr. 861 941.20. Vom Übernahmepreis von Fr. 102 124.70 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 150 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ferdinand Thomann, 1921, von Walterswil BE, in Riedbach, Gemeinde Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Ferdinand Thomann, 1952, von Walterswil BE, in Riedbach, Gemeinde Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Riedbachstrasse 331.

Bureau Biel – Bureau de Bienne

22 mai 1980
CSA, Compagnie Aérosol (Suisse) SA, à Bienne, achat, vente et représentation de tous produits aérosols ou autres de fabrication suisse et étrangère (FOSC du 27. 6. 1975, n° 147, p. 1781). Adrian Schmitz, administrateur unique, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Pierre Amgwerd, de Sattel, à Bienne.

22. Mai 1980
Graphische Anstalt Schüler A.G., in Biel (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2098). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hans-Rudolf Zimmermann, von Aetigkofen, in Lyss. Die Prokura des Jean Moser ist erloschen.

Büro Burgdorf

22. Mai 1980
Hans R. Schmid AG, in Kirchberg, Handel mit bauchemischen Stoffen usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1118). Hans Schmid jun. und Urs Grossenbacher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führen ihre Kollektivunterschriften nun als Direktoren.

22. Mai 1980
Euco-Export AG, in Kirchberg, Handel mit und Export von bau-chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1558). Dr. Hans Schalch ist nun Sekretär des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Schmid jun., von Zürich, in Aeschi SO. Urs Grossenbacher, Direktor, zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

22. Mai 1980
Ceso-Dichtsystem AG, in Kirchberg, Entwicklung und Produktion von Dichtungsmitteln usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 746). Dr. Hans Schalch ist nicht mehr Präsident, sondern Sekretär des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Präsident ist Hans Schmid sen. (bisher Mitglied); er führt nun Einzelunterschrift.

Bureau de Courtelary

22 mai 1980
Droguerie-parfumerie-maroquinerie D. Saunier, à St-Imier (FOSC du 11. 6. 1974. n° 133, p. 1590). La raison est radiée en application de l'art. 68 ORC, en raison du départ du titulaire.

22 mai 1980
Boutique Décor, Marie-Louise Kämpf, à Tramelan. Le chef de la maison est Marie-Louise Kämpf, de Sigriswil, à Tramelan, épouse autorisée de Francis Kämpf. Achat et vente d'articles de décoration et de mode. Grand'Rue 130.

22 mai 1980
Fabrique de Montres Berna S.A. (Berna Watch Factory LTD), à St-Imier (FOSC du 2. 11. 1979, n° 257, p. 3466). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13. 10. 1979 la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 mai 1980
Banque cantonale de Berne, succursale de Tramelan (FOSC du 19. 9. 1978, n° 219, p. 2899). La signature d'Ernest Zaugg est éteinte. A été nommé directeur: Léon Raemy, de Planfayon, à La Neuveville; il engage la société par sa signature collective à deux.

22 mai 1980
Laager et Saisselin, à Péry, société en nom collectif (FOSC du 1. 5. 1970, n° 100, p. 997), courtiers en immeubles, Michel Heinrich Saisselin étant décédé, la société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'associé Charles Laager, de Mollis, à Péry, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Charles Laager,** à Péry. Locaux: Grand'Rue 90.

Büro Frutigen

21. Mai 1980
Ernst Trachsel, in Reichenbach im Kandertal. Inhaber der Firma ist Ernst Trachsel, von Frutigen, in Reichenbach im Kandertal. Eisenhandlung. Bahnhofstrasse 53, 3713 Reichenbach im Kandertal.

21. Mai 1980
A. Mürner, in Reichenbach im Kandertal, Betrieb des Gasthofes Bären (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1948, S. 2515). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau de Moutier

22 mai 1980
Vigliante Fedele, à Tavannes. Le chef de la maison est Fedele Vigliante, d'Italie, à Tavannes. Installations sanitaires et chauffages. Rue H.-F. Sandoz 51.

Büro Thun

21. Mai 1980
Dera, Deppeler, in Thun. Inhaber der Firma ist Alfred Deppeler, von Tegerfelden AG, in Heimberg. Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Organisationen, Unternehmungs- und treuhänderische Beratungen, Inkassi, Buchhaltung und Jahresabschlüsse. Gurnigelstrasse 12.

21. Mai 1980
Frutiger Söhne A.G., in Thun, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1707). Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz Thun ist erteilt an Peter C. Pauli, von Vechigen, in Oberhofen.

22. Mai 1980
Krebs & Dunkel, in Uetendorf, Spenglerei, sanitäre Installationen, Heizungen, Blitzschutzanlagen und Wasserversorgungen (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2016). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Januar 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Mai 1980
Nobs & Co. AG, in Thun, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art sowie Übernahme von Vertretungen für Maschinen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3050). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Reto Fanconi, von Poschiavo, in Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. Mai 1980
Organa Holding AG, in Luzern, Sempacherstrasse 1, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 5. 1980. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen, deren Tätigkeit in der Beratung im Bereich Industrie und Dienstleistung insbesondere bezüglich Datenverarbeitung, Werbung, Vermögensverwaltung und -anlage besteht; Erwerb von Patenten und Lizenzen; Tätigung von Finanzgeschäften; Erwerb von Grundstücken im Ausland. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Präsident: Hans-Detlev Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern; Mitglieder: Dr. Theo Kaeslin, von Beckenried und Luzern, in Luzern, und Heinz Müller, von Egg, in Meggen. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

21. Mai 1980
Raiffeisenkasse Flühli, in Flühli, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1461). Franz Wicki ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Anton Emmenegger-Süess (bisher Vizepräsident); Vizepräsident Franz Portmann-Felder, von und in Flühli (neu); Aktuar Franz Wicki-Emmenegger (bisher Präsident); sie zeichnen kollektiv zu zweien.

21. Mai 1980
Martin Räber & Sohn, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain, Friedeck (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1979. Gesellschafter: Martin Räber, 1916, von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain, und Martin Räber, 1947, von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Betrieb einer Schreinerei für Innenausbau und Möbel.

21. Mai 1980
Wild Automobile AG, Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1977, S. 3106). Die Prokura von Walter Kähny ist erloschen.

21. Mai 1980
Biregg-Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1129). Die Unterschrift des im Verwaltungsrat verbleibenden Mitgliedes Emanuel Bolzern ist erloschen.

21. Mai 1980
Emmental A.G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1867). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zollikofen. Willi Baumgartner ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

21. Mai 1980
F. + S. Moser, in Luzern, Maihofstrasse 4 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 5. 1980. Gesellschafter: Franz Moser, von Luzern, in Ebikon, und Silvia Moser, von Luzern, in Ebikon. Betrieb des Restaurants Felsenegg.

21. Mai 1980
Stenca A.G., in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2877). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Lars-Olof Hjalmar, schwedischer Staatsangehöriger, in Stocksund (S), und Ruedi Neuenschwander, von Lützelflüh, in Zürich.

22. Mai 1980
Rotexana AG, in Luzern, Moosstrasse 2 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 8. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art, besonders mit Rohstoffen für Möbel (Leder, Kunststoffe, Furniere, Spannholz usw.), sowie Übernahme von Vertretungen, Beteiligungen und Finanzierungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Hans Rudolf Meyer, von Aristau und Luzern, in Luzern; Vizepräsident: Paul Vogel, israelischer Staatsangehöriger, in Ramat Gan (Israel); Mitglied: Dr. Margrit Meyer, von Aristau und Luzern, in Luzern. Der Vizepräsident zeichnet einzeln, der Präsident und das Mitglied kollektiv zu zweien.

22. Mai 1980
Graber Treuhand AG, bisher in Menziken (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 265). Statutenänderung vom 1. Mai 1980. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Beromünster verlegt. Adresse: bei Stiftskasse (gemietete Räume). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. November 1974. Zweck: Übernahme und Führung von Treuhand- und Revisionsfunktionen; Finanz- und Betriebsbuchhaltungen und Steuermandate; Beratung in Geschäftsführungs-, Organisations- und EDV-Fragen; Durchführung von Gründungen und Umwandlungen von Gesellschaften, sowie Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Graber, von Schötz, in Beromünster; Aktuar: Leo Müller, von Neudorf LU, in Beromünster; Mitglied: Heinrich Renggli, von und in Sursee (alle bisher). Der Präsident zeichnet einzeln, der Aktuar und das Mitglied kollektiv zu zweien.

22. Mai 1980
Brauerei Hochdorf AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 334). Statutenänderung vom 6. Mai 1980. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Richtige Aufteilung des Fr. 450 000 betragenden Grundkapitals: 450 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. Mai 1980
Ferr-Steel AG, in Luzern, Roh- und Schrottstahl (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 513). Statutenänderung vom 21. Mai 1980. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages erfolgt durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Mai 1980
A. Friedli, Rest. Burgerhalle, in Luzern (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1976, S. 685). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Mai 1980
Gralo AG, in Luzern, Kabel- und Rohrleitungsbau usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3359). Béatrice Schärli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Adresse Untergütschstrasse 26, bei F. Schärli fällt weg. Die Gesellschaft ist somit ohne Organe und ohne Adresse.

22. Mai 1980
Grünicher AG, in Luzern, Konfektion (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3087). Dr. Franz Adolf Tschan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist der bisherige Prokurist Dr. Walter Huber, von Elsau, in Münzlishausen, Gemeinde Baden; seine Prokura ist demnach erloschen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

22. Mai 1980
Hans Ziegler AG, Bau- und Möbelschreinerei, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten oder vermieten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 40 000 liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Februar 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaft) der bisherigen Einzelfirma «Hans Ziegler, Schreinerei», in Siebnen, Gemeinde Galgenen, wonach die Aktiven Fr. 213 683.40 und die Passiven Fr. 172 971.75 betragen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 40 711.65, wovon Fr. 40 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Hans Ziegler-Beck, Präsident und Geschäftsführer, und Annemarie Ziegler-Beck, beide von Tuggen, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Domizil: Büelstrasse 41.

22. Mai 1980
Walter Ziswiler, Molkerei Sonnegg AG, Goldau, in Goldau, Gemeinde Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Molkerei (Milchannahme- und -verarbeitung) mit angegliedertem Milchprodukte- und Lebensmittelverkaufsgeschäft sowie eines Schweinemastbetriebes; sie kann Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt von Walter Ziswiler, in Goldau, Gemeinde Arth, Warenvorräte, Maschinen, Gerätschaften, Lebendware des Schweinemastbetriebes, Futtervorräte usw. zum Höchstbetrage von Fr. 130 000 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Walter Ziswiler-Häller, Präsident, und Margrit Ziswiler-Häller, beide von Buttisholz, in Goldau, Gemeinde Arth. Domizil: Sonneggstrasse 17.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

22. Mai 1980
Kabe-Inter-Holding AG, Hergiswil, in Hergiswil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an anderen Firmen und Unternehmungen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3347). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Kabe-Inter-Holding AG Hergiswil, in Liq.** durch den Liquidator Viktor Troxler, von Hildisrieden, in Hergiswil NW (bisher Mitglied des Verwaltungsrates) durchgeführt; er zeichnet einzeln; seine Kollektivunterschrift sowie die Unterschriften von Klaus Becker, Präsident, und Oscar Jentsch, Mitglied des Verwaltungsrates, sind demnach erloschen.

22. Mai 1980
Tank-Inspektorat A.-G. (Inspectorat de citernes S.A.), in Stans, Kontrolle der Arbeitsweise und der technischen Ausführung von Unternehmen, welche den Unterhalt und den Schutz von Tankanlagen betreiben usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3075). Durch Urteil vom 24. März 1980 hat der Einzelrichter für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

Glarus – Glaris – Glarona

22. Mai 1980
Heico Beteiligungs-AG, in Riedern, Beteiligungen, Vermögenswerte (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 969). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

22. Mai 1980
Heico Fabrikations- & Handels-AG, in Riedern, Textilien, Reissverschlüsse (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 835). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

22. Mai 1980
Heico Gesellschaft für Auslandbeteiligungen AG, in Riedern, Beteiligungen, Vermögenswerte (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 835). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

22. Mai 1980
Masters Mint AG, in Glarus, Waren aller Art, insbesondere Gegenstände reproduzierbarer Kunst und Medaillen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3438). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Mars AG.** Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Doris Ohlwein, von Emmen, in Zug; sie zeichnet einzeln. Die Einzelprokura von Bertold Friedrich Lehn ist erloschen.

22. Mai 1980
EHF AG, in Glarus, Kapitalien, Liegenschaften (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 105). Hans Städeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurde gewählt: Heinz Courant, von La Neuveville, in Mollis; er zeichnet einzeln.

22. Mai 1980
Fabius-Kredit AG, in Glarus, Kapitalien, Kreditgeschäfte (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1935). Hans Städeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Baumgartner, bisher Präsident, verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; er zeichnet nach wie vor einzeln.

22. Mai 1980
Inplasa, Société d'investissements et de placements S.A., in Glarus, Immobilien, Wertschriften und andere Vermögenswerte (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1980, S. 2320). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Inplasa, Société d'investissements et de placements S.A. en liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Fernando-Pietro Andina, bisher Sekretär des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Jean-François Kurz, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: bei Bank Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A., rue Bovy-Lysberg 17, 1204 Genf.

22. Mai 1980
O & M Consultants GmbH in **Liquidation,** in Näfels, Beratungen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 215). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

22. Mai 1980
Mavesa AG, in Glarus, Maschinen, Fahrzeuge usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2164). Hans Städeli, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Friedrich Baumgartner, von Glarus und Sirnach, in Glarus; er zeichnet einzeln.

22. Mai 1980
Patex in Liquidation, in Glarus, Patente und Lizenzen (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1095). Aktiengesellschaft. Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

22. Mai 1980
Procliente Revisionsgesellschaft (Procliente société de révision) (Procliente auditing company), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Besorgung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft liegen, insbesondere Übernahme von Kontrollstellenmandaten, Buch- und Bilanzprüfungen sowie Sachverständigengutachten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Heinz W. Fierz, von Männedorf, in Zug, als Präsident, und Rolf H. Küng, von Schaffhausen und Aristau, in Baar; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hänibühl 10, 6300 Zug.

22. Mai 1980
Maars-Amsy Acoustical Metal Systems AG, in Zug, Handel mit vorfabrizierten Leichtbauelementen, insbesondere zur Schallisolation usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3826). Neues Domizil: Franz Rittmeyerweg 5, 6300 Zug.

22. Mai 1980
Elcomatic Export AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Export von Anlagen, Ausrüstungen und Geräten zur Automatisierung industrieller Fertigungsprozesse; Vermittlung von Geschäften und Übernahme von Vertretungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34, 6300 Zug.

22. Mai 1980
Nurex AG, in Zug, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1602). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Gerard Jacobus Marsman, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

22. Mai 1980
Rudolf Schär Baumaschinen AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einkauf, Herstellung und Instandstellung und Verkauf von Maschinen, insbesondere von Baumaschinen aller Art; Beteiligung an und Übernahme von anderen Unternehmungen; Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. April 1980 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1980 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Rudolf Schär, Baumaschinen», in Steinhausen, wobei die Aktiven Fr. 695 766.70 und die Passiven Fr. 540 424.65 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 155 342.05 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 155 342.05 wurden Fr. 150 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Schär, von Gondiswil, in Steinhausen, als Präsident, und Ruth Schär geborene Salzmann, von Gondiswil, in Steinhausen; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Oberneuhofstrasse 7, 6340 Baar.

22. Mai 1980
Rudolf Schär, Baumaschinen, in Steinhausen, Einkauf, Herstellung und Verkauf im Sektor Baumaschinen und Baugeräte (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1935). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1980 durch die «Rudolf Schär Baumaschinen AG», in Baar, gelöscht.

22. Mai 1980
Portimex AG, in Baar, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 643). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Gregor Schech, von Egnach und Zug, in Zug, als Präsident, und Willy Schwitter, von Näfels, in Herrliberg. Fred Portmann, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zugleich zum Direktor ernannt; er sowie der Direktor Konrad Bruder zeichnen nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

22 mai 1980
Sylvia Marthe, à Bollion. Le chef de la maison est Sylvia Marthe, de Bonnefontaine, à Bollion. Exploitation du café du Tilleul.

Bureau de Fribourg

19 mai 1980
Crown Trust S. à r. l., à Fribourg, avenue du Gambach 9, c/o Aloïs Moser. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22. 4. 1980. But: tous investissements financiers, immobiliers, industriels et commerciaux; prise de participation à d'autres sociétés; importation et exportation de toutes marchandises. Capital: fr. 750 000. Associés et parts sociales: Mohamed Khaled Mahassen, d'Arabie saoudite, à Jeddah (Arabie saoudite), pour une part de fr. 374 000; Farid El-Azem, de Syrie, au Caire (Egypte), pour une part de fr. 189 000, et Hassan Al Azem, de Syrie, au Caire (Egypte), pour une part de fr. 187 000. Organe de publicité: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Max Moser, de et à Genève, et par la signature collective des associés-gérants Mohamed Khaled Mahassen et Farid El-Azem.

22 mai 1980
N. A. Sioris S.A., à Fribourg, rue Pierre Aeby 187. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 mai 1980. But: échanges commerciaux et industriels dans le monde entier dans les domaines des biens de consommation et des prestations de service. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Iléana Sioris, de nationalité grecque, à Athènes, est présidente; Pierre-Antoine Morard, de Gumefens, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, et Daniel Baudin, d'Autavaux, à La Roche, membre; ils signent individuellement.

22 mai 1980
Société coopérative Acacia-Fribourg, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 21. 5. 1980, n° 117, p. 1730). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 14, 1700 Fribourg.

22 mai 1980
Plastique et Profilés Wehrle S.A., à Treyvaux (FOSC du 21. 8. 1970, n° 194, p. 1896). Nouveau siège: Marly, route du Centre 25, c/o Marc Wehrle. Statuts modifiés le 20 mai 1980.

22 mai 1980
Société anonyme Immobilière de l'Institut des Hautes Etudes, à Fribourg (FOSC du 7. 6. 1977, n° 130, p. 1867). Les administrateurs Louis Golliard et Doris Rauenhorst ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Jean-Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, président, avec signature collective à deux, et Jean Richter, des USA, à Florence (I), avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue St-Pierre 30, chez Progressia, Société de gestion S.A.

22 mai 1980
Soprimmo S.A., à Fribourg, achat, vente de biens fonciers, etc. (FOSC du 12. 7. 1976, n° 160, p. 1976). Nouvelle raison sociale: **Procona S.A.** Nouveau but: la société a pour but la diffusion en Suisse et à l'étranger, l'achat et la revente et l'exportation de tous produits, notamment de produits cosmétiques naturels et d'hygiène corporelle, l'étude et la prospection de marchés, l'acquisition, l'exploitation et la vente de brevets, licences, marques, connaissances; participations à des entreprises industrielles, commerciales, financières. Statuts modifiés le 21 mai 1980.

22 mai 1980
Syndicat agricole de Fribourg et environs, à Villarsel-sur-Marly (FOSC du 13. 9. 1968, n° 215, p. 1981). Bureau: route des Arsenaux 22, c/o Pierre Piller, gérant, 1700 Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See)

21. Mai 1980
Walter Grünig-Johner, in Courtepin, Handel mit Spezereien, Wein, Bier und Mineralwasser (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1969, S. 645). Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Grünig, von Burgistein, in Courtepin.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

22 mai 1980
Armand Willen, à Villarimboud. Le chef de la maison est Armand Willen, d'Adelboden, à Villarimboud. Réparation et rénovation (bois, métaux, verres).

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

22. Mai 1980
Amsel GmbH, in Metzerlen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1034). In der Gesellschafterversammlung vom 3. Mai 1980 wurde die Auflösung beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1979 werden von der Firma «Hofgut Mariastein AG», in Metzerlen, übernommen. Mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen kann die Löschung noch nicht erfolgen.

22. Mai 1980
Hofgut Mariastein AG, in Metzerlen, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und landwirtschaftlichen Betrieben (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1352). Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf 1. 1. 1980 Aktiven und Passiven der «Amsel GmbH», in Metzerlen, gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 3. Mai 1980 und Bilanz per 31. 12. 1979, wonach die Aktiven Fr. 2 586 178.55 und die Passiven Fr. 2 566 178.55 betragen, zum Preis von Fr. 20 000. Dafür erhalten die Sacheinleger 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Mai 1980 hat die Gesellschaft ihr Kapital von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 70 000 erhöht. Der Zweck lautet nun: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und landwirtschaftlichen Betrieben, deren Bewirtschaftung und Verwaltung, Kauf und Verkauf von Waren aller Art und Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. John Flaig, von und in Basel; er führt die Unterschrift nicht.

22. Mai 1980
Colro W. & C. Roth, in Büren (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1095). Die Gesellschafter Willy und Colette Roth, von Brienz, wohnen nun in Büren SO. Neues Geschäftslokal: Brühlweg 118.

Büro Kriegstetten in Solothurn

22. Mai 1980
Coop Wasseramt, in Biberist, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1833). An der Generalversammlung vom 23. November 1979 wurde die Fusion mit der «Coop Solothurn», in Solothurn (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352), beschlossen und der Fusionsvertrag vom 23. 11. 1979 genehmigt. Diesem Vertrage zufolge und nach Massgabe von Art. 914 OR übernimmt die «Coop Solothurn» von der «Coop Wasseramt» sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1979 mit Wirkung ab 1. Januar 1980. Die «Coop Wasseramt» ist daher aufgelöst. Ihre Gläubiger sind befriedigt, bzw. sichergestellt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Mai 1980
Grüninger A.G., in Trimbach, Ein- und Verkauf von Glas usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 243). Die Unterschrift des Vizedirektors Hans Völlmin ist erloschen.

Büro Stadt Solothurn

22. Mai 1980
Coop Solothurn, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). An den Delegiertenversammlungen vom 23. November 1979 ist gemäss genehmigten Fusionsverträgen die Fusion mit den Genossenschaften «Coop Wasseramt», in Biberist, und «Regionallager-Genossenschaft Solothurn-Grenchen-Wasseramt», in Bellach, beschlossen worden. Diese beiden Genossenschaften sind dadurch aufgelöst. Aufgrund der beiden Fusionsverträge übernimmt die «Coop Solothurn» sämtliche Aktiven und Passiven der beiden genannten Genossenschaften nach Massgabe von Art. 914 OR und aufgrund der genehmigten Fusionsbilanzen per 31. Dezember 1979 und mit Wirkung ab 1. Januar 1980. An der Delegiertenversammlung vom 23. November 1979 wurden sodann die Statuten vollständig geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderungen: die Firma lautet nun **Coop Solothurn-Wasseramt.** Zweck der Genossenschaft ist die Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Interessen ihrer Mitglieder als Verbraucher, vor allem durch: Vermittlung von Waren, Dienstleistungen und Kulturwerten zu vorteilhaften Bedingungen an ihre Mitglieder sowie an die Konsumenten im allgemeinen; rationelle Betriebsführung sowie Erarbeitung und Anwendung neuer Erkenntnisse im Detailhandel; enge Zusammenarbeit mit dem Verband gemäss den für die Coop-Gruppe geltenden Zielsetzungen und Richtlinien; Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder und der Konsumenten. Verwaltungsrat nun höchstens 11 Mitglieder. Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Rolf Heim und Fritz Richard; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift des Direktors Albert Schmuckle sind erloschen. Karl Michel, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Gottfried Kaiser, von Tscheppach, in Biberist; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor: Erich Heri, von Biberist, in Gerlafingen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Pfeuti, von Wahlern, in Lohn SO, und Franz-Josef Doppler, von Rodersdorf, in Biberist.

22. Mai 1980
Garage Kiefer, in Solothurn, Handel mit Autos, Motor- und Fahrrädern sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1520). Einzelprokura wird erteilt an: Marliese von Burg, von und in Lommiswil.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. Mai 1980
Balcalor Energiesparsysteme, Ph. Epstein, in Basel (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1316). Domizil nun: Claragraben 120.

21. Mai 1980
Transfrontera-Holding AG, in Basel, Industrieprodukte usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3134). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Michele Gilardi; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Karl Kaufmann, von Basel, in Birsfelden. Dr. Ernst Ring, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Riehen.

21. Mai 1980
Novinform AG Zweigniederlassung Basel, in Basel, Handelsauskunftei usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 243), mit Hauptsitz in Zürich. Domizil nun: Aeschenvorstadt 57.

21. Mai 1980
W. Schoop & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Textilien (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3883). Geschäftsnatur nun: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien.

21. Mai 1980
Hans Forrer, in Basel, Bruderholzallee 197, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Forrer, von St. Gallen, in Basel. Restaurant.

21. Mai 1980
Interconta Aktiengesellschaft, in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 383). Domizil nun: Hirzbodenweg 103, bei Internationale Treuhand AG.

21. Mai 1980
Franz Luginbühl, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1964). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Mai 1980
Burckhardt & Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Büro für Architektur usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Paul Waldner, von Basel und Riehen, in Riehen.

21. Mai 1980
Indumaplan AG (Indumaplan SA) (Indumaplan Ltd), in Basel, Spalenberg 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 5. 1980. Zweck: Planung von Industrieanlagen und Beratung für die Beschaffung von Industriemaschinen, insbesondere für die Automobilindustrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlichem Zweck beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen. Sie kann Finanzgeschäfte abwickeln und Dienstleistungen erbringen, die in diesem Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Oswald Neeser, von Seengen, in Rheinfelden, mit Einzelunterschrift.

21. Mai 1980
Spedag Speditions AG, in Basel (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3206). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Hansruedi Richner, von Windisch, in Riehen. Prokura Franco Gerosa erloschen.

21. Mai 1980
Diakonat Bethesda, in Basel, Verein (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2478). Unterschrift zu zweien neu: Veronika Hofer, von Rothrist, in Basel, Zeichnungsberechtigte. Prokura zu zweien neu: Alfred Steiner, von Gontenschwil, in Muttenz.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

22. Mai 1980
Schwaninger & Keller AG, in Neuhausen am Rheinfall, Bearbeitung von Natursteinen, Bildhauerei (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 737). Ernst Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Keller, deutscher Staatsangehöriger, in Lottstetten (D), gehört als Mitglied neu dem VR an mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1980
J. Günter & Co., in Schaffhausen, Baugeschäft (Holzbau), Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1970, S. 2063). Susanne Günter, von und in Schaffhausen, ist als Kommanditärin mit Einzelunterschrift mit einer Kommandite von Fr. 10 000 eingetreten.

22. Mai 1980
Isollerrohrfabrik Hallau AG, in Hallau, Herstellung und Verkauf von Isolierrohren und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1836). Jean Louis de Coulon, Präsident, und Pierre Jacques Stalder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des VR mit Unterschrift zu zweien ist François Brunner, von Laupersdorf, in Pully.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

22. Mai 1980
Karl Wohnlich, Hoch- und Tiefbau, vormals H. Eugster, in Heiden, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1046). Einzelprokura wurde erteilt an: Hilde Wohnlich, von Romanshorn, in Heiden.

22. Mai 1980
Emil Koller, in Gais, Fabrikation von Vorhängen usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1954, S. 679). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Mai 1980
Hch. Schlittler, in Herisau, Gartenbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1964, S. 3140). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Mai 1980
Auto Widag AG., Herisau, in Herisau, Handel mit Motorfahrzeugen, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2356). Walter Widler sen. ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten; bleibt jedoch Mitglied des VR; neu als Präsident des VR wurde gewählt: Walter Widler jun., bisher Mitglied des VR; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Albert Widler, von Schweizersholz, in Herisau.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

22. Mai 1980
Ufuk tele, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist H. Bülent Ufuk, türkischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen. Herstellung und Vertrieb von Sport- und Kulturmagazinen mit Fernsehprogrammen in türkischer Sprache. Rosenstrasse 12, 9430 St. Margrethen.

22. Mai 1980
Gewerbehaus Falknis AG, in Sargans. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung eines Gewerbehauses und Vermietung von Immobilien sowie Abwicklung von Handelsgeschäften. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Eduard Mischler-Suchet, in Sargans, Präsident, mit Einzelunterschrift; Madeleine Mischler-Suchet, in Sargans, und Daniel Mischler-Zimmermann, in Vilters; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien; alle drei von Rüschegg. Geschäftsadresse: Falknisstrasse, 7320 Sargans.

22. Mai 1980
AG für Baumaterial, Jona, in Jona (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 94). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Urs Bieri, von Trachselwald, in Balgach, ohne Unterschrift.

22. Mai 1980
Aktiengesellschaft Carl Meyers Söhne, in Jona, Herstellung von grafischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungrat gewählt: Carl Meyer-Romer, von Hallau, in Jona, Vizedirektor.

22. Mai 1980
Werner Fricker AG, in Gossau, Import von und Handel mit Getreide usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3235). Die Prokuristin Marianne Fricker heisst infolge Verehelichung Marianne Glogg-Fricker und ist nun Bürgerin von Zürich.

22. Mai 1980
Tennis und Freizeit T & F AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4046). Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist nun voll liberiert. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Manfred Stillhammer, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigsburg (D), und Renzo Raiss, amerikanischer Staatsangehöriger, in Augsburg-Neusäss (D). Werner Rempfler, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Eggersriet.

22. Mai 1980
Pulfer Werner, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Inhaber der Firma ist Werner Pulfer, von Rüeggisberg, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Warentransporte und Garage. Uznacherstrasse, 8732 Neuhaus.

22. Mai 1980
Mode «Anette» Scholl-Sprecher, in St. Gallen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1962, S. 1353). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

22. Mai 1980
Garage Mettlen AG Eschenbach, in Eschenbach (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2848). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Otto Koller ist aus dem VR (Verwaltungrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Max Kläui, von Winterthur, in Rapperswil SG.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21 maggio 1980
Zenica Finanz A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 7. 1979, n. 165, p. 2305). Arnaldo Canova non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Angelo Caverzasio, da Coldrerio in Chiasso.

21. Mai 1980
Curiwa GmbH, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1970, S. 2100). Statuten am 9. 5. 1980 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen. Öffentliche Urkunde vom 9. 5. 1980. Dr. Helmuth M. Merlin ist nicht mehr Geschäftsführer; Unterschrift erloschen und nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 900 000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur, übergegangen. Das voll liberierte Stammkapital von Fr. 1 300 000 bleibt unverändert eingeteilt in 1 Stammeinlage von Fr. 900 000 und 1 Stammeinlage von Fr. 400 000.

21. Mai 1980
AG Freier Rätier, in Chur, Verlags- und Zeitungswesen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 29). Statuten am 10. 1. 1976 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 150 000 auf Fr. 60 000 im Sinne von Art. 732 OR, durch Rückzahlung und Herabsetzung jeder Namenaktie von Fr. 500 auf Fr. 200. Neues Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 200. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 5. 5. 1980 festgestellt.

21. Mai 1980
Stetter & Co., in Chur, Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1967, S. 1259). Der Gesellschafter Georg Rieder ist am 12. 6. 1978 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Emma Rieder-Huser und Claudia Maria Rieder, beide von Fanas, in Malans, sind am 12. 6. 1978 als Gesellschafterinnen eingetreten.

21. Mai 1980
Auto-Vorab AG, in Ilanz, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1562). Neues Domizil: Poststrasse 94, 7130 Ilanz.

21. Mai 1980
IKB Institut für kaufmännische und berufliche Bildung, in Chur (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 337). Statuten am 17. 4. 1980 revidiert. Neuer Sitz: Jenins. Roland Schwendener, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien. Udo Tichy ist nicht mehr Mitglied; seine Unterschrift als VR ist erloschen; er zeichnet jedoch weiterhin einzeln als Direktor. Neues Domizil: c/o Udo Tichy, Uf den Wiesen, 7307 Jenins.

21. Mai 1980
Larein AG, in Arosa, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1967, S. 3056). Durch Verfügung vom 22. 4. 1970 hat der Kreispräsident des Kreises Schanfigg über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

21. Mai 1980
Luberto AG Chur, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 725). Durch Verfügung vom 16. 5. 1980 hat der Kreispräsident des Kreises Chur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

21. Mai 1980
Trimarca AG für Management und Marketingberatung, in Chur (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1097). Jürg Liver, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Schiesser, Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Quaderstrasse 22, 7000 Chur.

22 maggio 1980
Chironetto S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 29. 1. 1979, n. 23, p. 287)
Corallina S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 29. 1. 1979, n. 23, p. 287)
Darbefin AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 30. 10. 1979, n. 254, p. 3424)
Diapason Finanz Immobilien AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 9. 1979, n. 220, p. 3008)
Elvipaler Holding AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 4. 1978, n. 91, p. 1226)
Engineering Advisory-Board Ltd., in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 15. 9. 1978, n. 216, p. 2867)
Finagricola S.A. in liquidazione, in Roveredo, compra-vendita, amministrazione, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 22. 10. 1979, n. 247, p. 3338)
Fingip AG in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 30. 10. 1979, n. 254, p. 3424)
Fingirwag S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 1. 8. 1979, n. 177, p. 2462)
Hetriwo AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 30. 10. 1979, n. 254, p. 3424)
Kesin Holding AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 26. 9. 1979, n. 225, p. 3067)
Kinkermann S.A., in Roveredo, immobili, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 18. 12. 1979, n. 296, p. 3962)
Lodvika A.G., in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 22. 10. 1979, n. 247, p. 3338)
Lubafinanz AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 9. 1979, n. 220, p. 3008)
Mellivora S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 29. 1. 1979, n. 23, p. 287)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22. Mai 1980
Aktiengesellschaft Alte Post, in St. Moritz, Liegenschaften usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3136). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

22. Mai 1980
Staehle Beteiligungs A.G. in Liquidation, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 917). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

22. Mai 1980
Pifal AG, in Obersaxen. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. 3. 1980. Zweck: Verwaltung und hotelmässige Bewirtschaftung von Grundstücken, insbesondere von Appartements. Die Gesellschaft kann sich an Hotels beteiligen sowie Immobilien erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Georg Andreas Kessler, von Schiers, in Chur, Präsident; Bruno Stevanon, von Flawil SG, in Rapperswil BE; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Melchior Casanova-Janka, 7131 Egga-Obersaxen.

22 maggio 1980
Calamity Ltd., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 16 maggio 1980. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese immobiliari, commerciali ed industriali, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Edoardo Skory, da Auressio in Sorengo. Recapito: c/o Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36, 7000 Coira.

22 maggio 1980
Pacla S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 14. 5. 1980. Scopo: compra-vendita, vendita per commissioni, ricerca clientela, studi di marketing, rappresentanza commerciale ed industriale di articoli tecnici in generale, apparecchiature e macchine di ogni sorta. La società svolgerà inoltre operazioni finanziarie quali compra-vendita di titoli, investimenti, finanziamenti. La società può partecipare a ditte aventi scopi analoghi. Acquisto e vendita di beni mobili ed immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Claudio Müller, da Goldingen SG in Ponte Tresa. Recapito: c/o Johanna Grüter, Condominio Alla Pineta, 6549 San Bernardino.

22 maggio 1980
Merina S.A., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 16. 5. 1980. Scopo: partecipazione a società industriali, commerciali e finanziarie investimenti mobiliari ed immobiliari, compra-vendita di titoli e valori sia in proprio. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH in Ponte Capriasca. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco, 6563 Mesocco.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
AG Uni-Rex Lengnau, in Lengnau (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1807). Alfred Kamber, Verwaltungsrat, wohnt richtig in Lengnau AG.

22. Mai 1980
Bluemehüsli A. Jost, in Aarau, Tellstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Jost, von Fahrni, in Aarau. Ferner führt Einzelunterschrift: Adelheid Jost, von Fahrni, in Aarau. Blumengeschäft mit Geschenkboutique, Gärtnerei, ferner Fotoaufnahmen und Handel mit fototechnischen Artikeln.

22. Mai 1980
Glopa-Immobilien AG Aarau in Liquidation, in Aarau (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3689). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Mai 1980
MPR Marketing & Products Resources AG, in Baden (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3273). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Mai 1980
Betonpumpen AG BBL in Liq., in Brugg (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 725). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Mai 1980
Fritz Plüss Immobilien und Verwaltungen AG, in Wettingen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1979, S. 433). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Mai 1980
Ammann & Schmid AG, Sanitär, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1974, S. 1558). Prokura Hans Rudolf Suter erloschen.

22. Mai 1980
H. Woodtly & Cie AG, in Aarau, Möbelwerkstätten (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 29). Unterschrift Cyrill Rosenberg, Vizedirektor, erloschen.

22. Mai 1980
Optag Aktiengesellschaft, in Baden, optische Waren usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 201). Alois Schneider, Prokurist, wohnt nun in Brugg.

22. Mai 1980
Beatrice Jahns-Siegrist, in Biberstein, Auensteinerstrasse 325A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Beatrice Jahns, von Vordemwald, in Biberstein, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Eckhard Jahns, deutscher Staatsangehöriger, in Biberstein. Sanitär- und Heizungsinstallationen.

22. Mai 1980
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Böttstein und Umgebung, in Böttstein (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1529). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 251. Statutenänderung: 17. 3. 1979. Firma nun: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Böttstein.** Zweck neu: wirtschaftliche Unterstützung der Genossenschafter, Förderung der Landwirtschaft und Wahrung der Interessen der Konsumenten. Vorstand nun: 5 Mitglieder. Marcel Suter (Vorstandsmitglied) ist nicht mehr Verwalter; er zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln.

22. Mai 1980
Organisations und Treuhand AG, in Döttingen (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3472). Ernst Utiger, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Döttingen.

22. Mai 1980
Ursula Felder, in Fahrwangen, Restaurant Schützenstube (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2439). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Mai 1980
Margrit Amstutz, in Meisterschwanden, Restaurant Traube (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 568). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Mai 1980
Pellegrini AG, Hoch- und Tiefbau, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979, S. 385). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Giacomo Pellegrini, Präsident; Unterschrift erloschen. Werner Studer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Lea Studer, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick.

22. Mai 1980
Heinz Lüem Getränkehandel, in Hendschiken, Hauptstrasse 210, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Lüem, von Schinznach Dorf, in Hendschiken. Ferner führen Unterschrift zu zweien: Ruth Lüem, von Schinznach Dorf, in Hendschiken, und Ulrich Hofmann, von Zetzwil, in Hendschiken. Handel mit Getränken.

22. Mai 1980
«Holderbank» Management & Beratung AG, in Holderbank (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 970). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Max Schmidheiny, Präsident; Unterschrift erloschen. Thomas Schmidheiny, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

22. Mai 1980
Autospritzwerk H. Rohr, in Hunzenschwil, Korbackerweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Rohr, von Hunzenschwil, in Aarau. Ferner führt Einzelunterschrift: Anna Helene Rohr, von Hunzenschwil, in Aarau. Autospritzwerk.

22. Mai 1980
Sauerstoffwerk Lenzburg AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3116). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alexander Decker. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Hermann Kunz, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D).

22. Mai 1980
Vollmar & Schatzmann AG, in Lenzburg, Kartonwaren usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1978, S. 2221). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alexander Decker. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Hermann Kunz, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D).

22. Mai 1980
Kirchhofer AG, Ingenieurbüro für Steuer-, Mess- und Regelanlagen, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 221). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Heinz Kunde; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. Mai 1980
Ernst Auto-Kühler-Service, bisher in Künten (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2925). Sitz nun: Mülligen, Winkeliweg 70. Josef Ernst, Firmainhaber, und Elisabeth Ernst wohnen nun in Mülligen.

22. Mai 1980
Economic Swiss Time AG, in Mumpf, Uhren usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 748). Prokura Otto Wittwen erloschen.

22. Mai 1980
Energie Engineering AG in Liquidation, in Niederlenz (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3375). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

22. Mai 1980
Drahtwerke Fischer AG, in Reinach (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 349). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Bösch, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Alfred Bachmann, von Schönenberg ZH, in Boniswil.

22. Mai 1980
Zuckermühle Rupperswil AG, in Rupperswil (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3339). Dr. Rudolf Hedinger, bisher Vizepräsident und Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Hans Rudolf Eichenberger, bisher Mitglied, ist nun Verwaltungsratsvizepräsident, weiterhin ohne Unterschrift.

22. Mai 1980
BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi, in Turgi, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 921). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Wiedemar, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Terenzio Angelini, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Arnold Semadeni, von Poschiavo, in Balgach. Rudolf Rinderknecht, Prokurist, wohnt nun in Hausen AG. Prokura zu zweien neu: Zeno Küng, von Hasle LU, in Untersiggenthal. Prokura Rudolf Mühling erloschen.

22. Mai 1980
Straub-Egloff & Cie AG, in Turgi, Handel mit Waren usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1978). Domizil: Vogelsangstr. 5, bei BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi.

22. Mai 1980
Raiffeisenbank Villmergen, in Villmergen, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1588). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Schulhausstrasse 7. Aus Vorstand ausgeschieden: Peter Meyer-Fischbach, Präsident; Unterschrift erloschen. Felix Meyer, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Rohr, von Hunzenschwil, in Villmergen, bisher Mitglied, nun Vorstandsaktuar.

22. Mai 1980
Werkzeug-Formenbau E. Probst Wallbach, in Wallbach (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 7). Geschäftsnatur nun: Herstellung und Vertrieb von Kunststoffspritz- und Pressformen sowie Kunststoffspritzgussteilen; allgemeiner Vorrichtungsbau.

22. Mai 1980
Adolf Merz, bisher in Niederwil, Restaurant Schwyzerhus (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3857). Sitz nun: Wettingen, Schartenfelsstrasse 284. Adolf Merz, Firmainhaber, wohnt nun in Wettingen. Restaurant Schloss Schartenfels.

22. Mai 1980
Inter-Ware GmbH, bisher in Baden, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 498). Statutenänderung: 28. 4. 1980. Sitz nun: Wettingen, Hardstrasse 78A.

22. Mai 1980
Brupel AG, in Würenlos, Elektroapparatebau usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2049). Sergio Piffaretti, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Würenlos.

22. Mai 1980
Ernst Moser, Sägerei und Holzhandel Würenlos, in Würenlos (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1963, S. 614). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Kempfhofstrasse 15.

22. Mai 1980
Vinzenz Meier AG, in Aarau, Blumen usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3116). Herbert Meier, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Maria Anna Meier, von Stetten AG, in Aarau. Prokuren Alice Meier und Brigitte Meier erloschen.

22. Mai 1980
SR Maschinenbau AG, in Birrwil, Wilifeld 345, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 5. 1980. Zweck: Herstellung und Konstruktion von sowie Handel mit Maschinen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Maschinen gemäss Vertrag vom 12. 5. 1980 zum voll an das Grundkapital angerechneten Preise von Fr. 7000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Albert Steiner, von Dürrenäsch, in Birrwil, mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1980
Hiltiberg Immobilien AG, in Niederrohrdorf, Mellingerstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 4. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf, Bau und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Arthur Zollinger, von Hinwil, in Niederrohrdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Dr. Jean-Jacques Forestier, von Céligny und Baden, in Mellingen, ohne Unterschrift.

22. Mai 1980
Gebr. Hediger, in Rupperswil, Feinmechanik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3208). Auflösung infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Gebrüder Hediger AG», in Rupperswil. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

22. Mai 1980
Gebrüder Hediger AG, in Rupperswil, Seetalstrasse 462, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 4. 1980. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Feinmechanik. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Aktiven von Fr. 283 476.95 und Passiven von Fr. 6 964.25 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Hediger», in Rupperswil, gemäss Bilanz per 1. 1. 1980, zum Preise von Fr. 276 512.70, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Hediger, von und in Rupperswil, Präsident, und Heinz Hediger, von Rupperswil, in Auenstein; beide mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1980
Walter Benz, in Döttingen, Probstbergstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Benz, von Wettingen, in Döttingen. Revisionen, Gründungen, Unternehmensberatungen, Erbteilungen, Vermögensverwaltungen.

22. Mai 1980
Elektra Auw, in Auw, Genossenschaft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3526). Unterschrift Anton Schumacher, bisher Präsident, erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Burkart, von und in Auw.

22. Mai 1980
Gebr. Ackermann, in Neuenhof, Malergeschäft, Fassadenrenovationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1976, S. 2251). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Anton Ackermann. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Leo Ackermann im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Leo Ackermann.**

22. Mai 1980
Iso-Fassadentechnik AG, in Remetschwil, Landstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 5. 1980. Zweck: Planung und Ausführung von Fassadenisolationen und Fassadenkonstruktionen, Handel mit Baumaterialien, Ausführung von Generalplaner- und Generalunternehmeraufträgen sowie Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Peter Wetter, von Remetschwil, in Stetten AG, Präsident; Bruno Neeser, von Baden, in Fislisbach, und Heinz Wetter, von und in Remetschwil; alle mit Unterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Mai 1980
Othmar Thoma AG, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit landwirtschaftlichen Produkten aller Art, insbesondere den Handel mit Obst und Früchten; Erstellung von Bauten, An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltungen und Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Othmar Thoma, als Präsident, und Maria Thoma, als Mitglied; beide von Amden, in Amriswil; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Einfangstrasse 22, 8580 Amriswil.

21. Mai 1980
Pfitronic AG (Pfitronic SA) (Pfitronic Ltd.), in Hauptwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Bauteilen, Apparaten und Maschinen im Bereiche der Elektrotechnik, der Elektronik und der Kleinmechanik. Sie kann auch im Sektor Energiewesen tätig sein. Im weiteren kann sie technische Projekte ausarbeiten, Patente und Verfahren verwerten sowie Handel mit einschlägigen Produkten betreiben. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Jakob Pfister, von Bubikon, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift: Anny Pfister-Klingenfuss, von Bubikon, in Zürich, als Mitglied mit Einzelunterschrift und Alex Pfister, von Bubikon, in Embrach, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Am Dorfplatz, 9213 Hauptwil.

21. Mai 1980
Walter & Bruynzeel AG, in Balterswil, Fabrikation von und Handel mit Holzwaren aller Art, insbesondere Lagergestellen, Lagereinrichtungen und Lagertransportgeräten (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1979, S. 3680). Emil Geisselhardt, von Wittenbach, in Seuzach, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

21. Mai 1980
Gebr. Müller AG, Schloss Gachnang, in Gachnang, Herstellung von und Handel mit Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3593). Kurt Müller, Direktor, wohnt nun in Gachnang.

21. Mai 1980
Elektro-Thoma AG, Elektrofachgeschäft, in Sirnach, Erstellung von elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1970, S. 2211). Jetziges Domizil: Oberdorfstrasse 4, 8370 Sirnach.

21. Mai 1980
Raiffeisenbank Wängi, in Wängi (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1824). An Agatha Ramsperger-Heuberger, von Guntershausen, in Wängi, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

Rettifica
Alramone S.A., in Bellinzona (FUSC del 7. 6. 1978, n. 130, p. 1797). Luigi Giacomo Jacoma è nominato condirettore e non direttore come erroneamente pubblicato.

22 maggio 1980
Caruso Enzo, in Gorduno. Titolare della ditta è Enzo Caruso, da Bellinzona in Gorduno. Impianti sanitari, riscaldamenti, lattonieri e tetti piani. Recapito: Gorduno.

22 maggio 1980
Peverelli Gianfranco, in Bellinzona, panetteria e pasticceria (FUSC del 10. 1. 1979, n. 7, p. 82). Nuovo negozio: via Nosetto, Bellinzona.

Ufficio di Lugano

22 maggio 1980
Comfinor AG., precedentemente a Massagno, affari fiduciari, ecc. (FUSC del 21. 12. 1979, n. 299, p. 4001). Nuova sede: Paradiso, via Carona 5a. Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato. Statuto modificato: 19. 5. 1980.

22 maggio 1980
Congrefina S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 2. 1972, n. 28, p. 298). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Elio Borradori, da Gordola in Lugano. Nuovo recapito: via San Gottardo 12, c/o Dr Elio Borradori.

22 maggio 1980
Esorima S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 11. 1973, n. 267, p. 3045). Eros Grassi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Eugenio Tallerio, da Massagno in Davesco-Soragno.

22 maggio 1980
Büsy S.A., in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 13. 9. 1974, n. 214, p. 2490). Giuliano Pozzoli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Federico Pedotti, da Bellinzona in Breganzona. Nuovo recapito: via Peri 18, c/o Perlagest S.A.

22 maggio 1980
Interefrigerazioni S.A., in Lugano, via S. Balestra 12, c/o Seramco S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 5. 1980. Scopo: lo studio, progettazioni e commercializzazione di macchine e prodotti per refrigerazioni in genere. Essa può anche acquistare immobili per l'adempimento dello scopo. nonché partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dr Alfredo Neuroni, da Barbengo in Lugano.

22 maggio 1980
Dynamics Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 3. 1980, n. 73, p. 1002). Nuovo scopo: la partecipazione ad altre società e affari commerciali in genere. La società potrà dare in pegno le proprie attività a titolo di garanzia. Statuto modificato: 20. 5. 1980.

22 maggio 1980
Sapfin S.A., in Lugano, compera di immobili, ecc. (FUSC del 26. 4. 1978, n. 96, p. 1304). Yvonne Barloggio nata Destefani, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Bixio Mattei, da Osogna in Ascona.

22 maggio 1980
Gena S.A., in Lugano, gestione di un ufficio fiduciario, ecc. (FUSC del 23. 5. 1980, n. 119, p. 1762). Nuova ragione sociale: **Sagena S.A.** Statuto modificato: 20. 5. 1980.

22 maggio 1980
Comercial Montelatici S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 5. 5. 1980, n. 104, p. 1506). Wilder Nasi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Lino Honorè Brughera, da ed in Lugano.

22 maggio 1980
Valdemex S.A., in Lugano, via Pretorio 13, c/o Giuseppe Piazza (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 5. 1980. Scopo: l'acquisto di beni mobili ed immobili all'estero e di beni mobili in Svizzera; l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e ad imprese immobiliari; nonché lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Piazza, da Olivone in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

22 maggio 1980
Interven Verwaltung A.G., in Chiasso, l'amministrazione e la gestione di società, ecc. (FUSC del 2. 10. 1979, n. 230, p. 3122). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr Elio Borradori, da Gordola in Lugano, A.U., con firma individuale. Nuovo recapito: via Valdani 9, 6830 Chiasso.

22 maggio 1980
Parow S.A., in Chiasso, lo studio, la progettazione di impianti industriali, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). La società è cancellata per trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 20. 5. 1980, n. 116, p. 1710).

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 mai 1980
A. C. Agrobiological Corporation, à Lutry. Nouvelle société anonyme selon statuts du 16 mai 1980. But: produits auxiliaires, biologiques, pour l'agriculture et la culture des plantes et des arbres; machines et installations pour la culture de la terre; assistance technique. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil de 3 membres au moins. Henri Niess, d'Orbe, à Lausanne, est président; Roger Voumard, de et à Pully, est vice-président; René Fischer, de Zurich, à Vufflens-le-Château; Nicolas Girod, de Guin, à Epalinges, et Jean-Claude Petitpierre, de Neuchâtel, à Borex, sont membres; tous signent collectivement à deux. Sergiu Tenescu, de Suède, à Paris (F), est administrateur signant collectivement à deux avec le président. Adresse: La Conversion-sur-Lutry, chez R. W. Fischer S.A.

Bureau de Lausanne

22 mai 1980
Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne (FOSC du 16. 1. 1978, p. 139). L'administrateur Alfred Borter est nommé également président et continue à signer individuellement. Le directeur Claude Dépraz est nommé également secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne.

22 mai 1980
Mavitex S.A., à Lausanne, opérations commerciales (FOSC du 11. 10. 1969, p. 2336). Willy Matzner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Curt Weideli, de Kreuzlingen, à Aigle.

22 mai 1980
Service nettoyage tuyaux SNT S.A., à Renens (FOSC du 25. 4. 1977, p. 1310). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Werner Basler sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Heinz Schlumpf, de Mönchaltorf, à Thoune.

22 mai 1980
Félix Mazzolini, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Café de Lavaux» (FOSC du 7. 11. 1979, p. 3527). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mai 1980
Popfood S.A., à Lausanne, commerce de denrées alimentaires (FOSC du 17. 10. 1979, p. 3292). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 13.

22 mai 1980
CWS Appareils S.A., Lausanne, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils dans le domaine sanitaire (FOSC du 24. 2. 1976, p. 528). Herbert Berger est actuellement à Saint-Cierges. Adresse du siège légal: chemin des Trois-Rois 2, chez Fides Société Fiduciaire. Bureau à Crissier: chemin des Lentillières.

22 mai 1980
Roblac S.A., à Lausanne, commerce de liqueurs (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2925). Date de la dissolution: 9 mai 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Roblac S.A. en liquidation,** par Jean-Pierre Monnerat, de Vermes, à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Liliane Al-Ghadban n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue de la Vigie 3, chez Fidéconseil S.A.

22 mai 1980
M. Guiraud S.A., à Lausanne, commerce, location et réparation de machines et fournitures de bureau (FOSC du 24. 10. 1979, p. 3367). Statuts modifiés le 30 avril 1980. Nouveau but: commerce, représentation, location et réparation de machines et fournitures de bureau. Eliane Guiraud n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La procuration de Dante Ressegatti et Alfred Meylan est éteinte. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Michel Thonney, de Vulliens, à Cully, président, et Marcel Queloz, de Bâle, à Horgen, et du directeur Michel Jaquet, de La Sagne, à Morges.

22 mai 1980
Société Immobilière de l'Avenue Warnéry D S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 1. 2. 1980, p. 367). Le capital de fr. 50 000, est actuellement entièrement libéré.

22 mai 1980
Foncière La Riviera Pully, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 22. 10. 1979, p. 3340). Marco Rusconi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: René Ledermann, de Lauperswil, à Pully.

22 mai 1980
R. Dellsperger et Cie, à Belmont-sur-Lausanne, société en nom collectif, exploitation du «Café-restaurant du Signal» (FOSC du 13. 9. 1972, p. 2402). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «R. Dellsperger et Cie S.A.», à Belmont-sur-Lausanne, ci-après inscrite.

22 mai 1980
R. Dellsperger et Cie S.A., à Belmont-sur-Lausanne, au Signal. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 mai 1980. But: exploitation d'un café-restaurant avec chambres meublées à l'enseigne «Café-restaurant du Signal». Apports selon convention du 13 mai 1980: actif de fr. 56 230.74 et passif de fr. 8321.45, selon bilan au 31 décembre 1979, de la société en nom collectif «R. Dellsperger et Cie», à Belmont-sur-Lausanne, soit un actif net de fr. 47 909.29, et un immeuble sis à Belmont-sur-Lausanne pour fr. 161 000, acceptés pour le total de fr. 208 909.29, dont fr. 60 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Dellsperger, de Vechigen, à Belmont-sur-Lausanne.

22 mai 1980
Batimarbre S.A., à Lausanne, avenue de la Chablière 19. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mai 1980. But: commerce, représentation, fourniture et pose de marbre et pierres. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Fivaz, de Corcelles-près-Payerne, à Lausanne.

22 mai 1980
Epsitec-System S.A., à Belmont-sur-Lausanne, activités dans le domaine de l'électronique (FOSC du 4. 3. 1980, p. 727). Nouveaux administrateurs aveo signature collective à deux: Alain Capt, du Chenit, et Ronald Forster, de Happerswil-Buch, tous deux à Lutry.

22 mai 1980
Sogefer S.A., à Lausanne, activités dans le domaine du matériel de transport, principalement ferroviaire (FOSC du 23. 7. 1979, p. 2355). Max Rüegg n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, à Lausanne.

22 mai 1980
South Sea Pearl Producers S.A., à Lausanne, production et commerce de perles (FOSC du 13. 9. 1978, p. 2849). Statuts modifiés le 16 mai 1980. Nouvelle raison sociale: **Diamantvalor S.A.** Nouveau but: commerce et gestion de diamants et autres pierres précieuses.

22 mai 1980
Jerrycan's Ursula Meyer, à Lausanne, rue de la Louve 2. Titulaire: Ursula Meyer, de Hochdorf, à Lutry. Commerce et représentation de vêtements.

22 mai 1980
Cogecap S.A., à Pully, chemin du Vallon 4, chez Emil Jucker. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mai 1980. But: fiduciaire; mise à disposition d'experts en matière d'organisation dans les secteurs de l'informatique et du traitement de texte et de conseillers dans le domaine de l'administration, du marketing et de la publicité. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Emil Jucker, de et à Pully.

Bureau de Vevey

19 mai 1980
AIRS, J. F. Seurre, à Vevey. Titulaire: Jean-François Seurre, de France, à Vevey. Entreprise d'applications industrielles, revêtements de surfaces, étanchéité, isolation et protection. Rue du Conseil 2.

22 mai 1980
John Lador, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: John Lador, de Bullet, à La Tour-de-Peilz. Gypserie, peinture et papiers peints. Reprise des actifs et passifs de la société en nom collectif J. Lador et A. Renaud, réinscrite en liquidation à La Tour-de-Peilz le 8 mai 1980 (FOSC du 21. 5. 1980, p. 1732). Avenue de Jaman 5.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

21. Mai 1980
Mathier Bruno, Metzgerei, in Salgesch. Inhaber dieser Firma ist Bruno Mathier, von und in Salgesch. Metzgerei.

22. Mai 1980
Southwest SA, in Brig-Glis, Handelsgeschäfte aller Art, internationale Vertretungen, Marktstudien, Schuhfabrikation (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1976, S. 1863). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wädenswil (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1686) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

Bureau de St-Maurice

21 mai 1980
Port-franc de Martigny SA, à Martigny (FOSC du 3. 12. 1979, p. 3802). Statuts modifiés le 6. 5. 1980. Capital porté de fr. 750 000 à fr. 1 050 000, par émission de 300 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Capital social actuel, entièrement libéré: fr. 1 050 000, 1050 actions de fr. 1000 nominatives.

22 mai 1980
Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, à Bourg-St-Pierre, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1979, p. 1047). Radiation des président et vice-président démissionnaires Pierre Payot et Ernest Seylaz et de leurs signatures. Nouveau président avec signature collective à deux: Jules Ducret, jusqu'ici membre, de Plan-les-Ouates, à Laconnex. Nouveau vice-président: Jean-Jacques Martin, jusqu'ici membre, dont la signature est ainsi modifiée. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Henri Payot, de Corcelles-près-Concise, à La Tour-de-Peilz, et Jean Remondeulaz, de Chamoson, à Pully.

22 mai 1980
Ruddock et Fantelli, à Martigny, chauffages centraux, installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC du 28. 7. 1978, p. 2381). L'associé Emilio Fantelli s'est retiré de la société. Celle-ci est dissoute. La raison sociale est radiée. L'associé David Ruddock continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la firme individuelle: **David Ruddock.**

22 mai 1980
Volluz et Crettaz, à Saxon. Nouvelle société en nom collectif, commencée le 8. 5. 1980. Associés: Bernard Volluz, de Charrat, et Charly Crettaz, de Riddes, les deux à Saxon. Signatures collectives des deux associés. Atelier d'architecture. Place de la gare.

Bureau de Sion

20 mai 1980
Kurt Bichsel, IEEE-IEEA, à Sion (FOSC du 21. 4. 1978, n° 92, p. 1243). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

20 mai 1980
Les Papillons S.A., à Conthey, achat, vente de terrains (FOSC du 4. 6. 1970, n° 127, p. 1289). Marc Germanier, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Luc Géo Dessimoz, de Conthey, à Meyrin, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: route du Mandement, 1217 Meyrin, c/o Entreprise Pierre Dessimoz S.A.

21 mai 1980
S.I. Vermala-Soleil Sud-Onest S.A., à Sion, immeubles (FOSC du 23. 10. 1963, n° 248, p. 3005)
S.I. Vermala-Soleil Sud-Est S.A., à Sion, immeubles (FOSC du 11. 1. 1966, n° 8, p. 105)

Roger Ammann, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Georges Glassier, de Mase, à Montana-Vermala, commune de Randogne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

21 mai 1980
Annonces Suisse S.A. «Assa» Société Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC du 6. 11. 1979, n° 260, p. 3509), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à Rolf Hohler, de Rheinfelden, à Schlieren; il signe avec une autre personne habilitée à signer, mais pas avec un autre fondé de pouvoir.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 mai 1980
Charlotte Hurni, à Colombier, exploitation d'un magasin de chaussures et de vêtements, à l'enseigne «Au Brodequin», achat, vente, courtage d'immeubles et de commerce (FOSC du 31. 1. 1980, n° 25, p. 350). Par suite de modification d'état civil de la titulaire, la raison individuelle est modifiée en: **Charlotte Frutschi.** La chef de la maison est Charlotte Frutschi, de Gurbrü BE, à Chambrelien, commune de Rochefort. Le but est désormais le suivant: exploitation d'un magasin de chaussures et de vêtements, à l'enseigne «Au Brodequin».

22 mai 1980
Agence immobilière du Littoral Charlotte Frutschi, à Colombier. La chef de la maison est Charlotte Hélène Marie Frutschi, de Gurbrü BE, à Chambrelien, commune de Rochefort. Agence, vente, courtage d'immeubles et de commerces. Avenue de la Gare 2.

22 mai 1980
Société de Banque Suisse, succursale à Boudry (FOSC du 18. 4. 1980, n° 90, p. 1274), société anonyme avec siège social à Bâle. La signature de Daniel Rumley (sans fonction) est éteinte.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 mai 1980
Isolier Technik Voss S.A., à La Chaux-de-Fonds, tous travaux d'isolation, etc. (FOSC du 25. 10. 1978, n° 250, p. 3293). Nouvelle adresse: Montbrillant 3.

22 mai 1980
Jean-Marie Godat, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Jean-Marie Alphonse Godat, des Bois, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de montage de chauffages centraux. Rue du Nord 52. Bureau: rue de la Charrière 85.

22 mai 1980
Josette Surdez, à La Chaux-de-Fonds. La chef de la maison est Josette Annemarie Surdez née Maeder, épouse autorisée de Pierre, du Peuchapatte JU, à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est conférée à Pierre Surdez, du Peuchapatte JU, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du café du Marché. Rue Neuve 10.

22 mai 1980
Robert Tanner, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Robert Tanner, de Lützelflüh, à La Chaux-de-Fonds. Transports camions multi-bennes. Rue de l'Hôtel-de-Ville 122.

22 mai 1980
Fabrique Ebel, Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 6. 11. 1979, n° 260, p. 3510). La procuration de Renzo Pallotti est radiée. Claude Weber, de Bevaix, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 mai 1980
Pharmacie des Verrières, aux Verrières, société anonyme (FOSC du 8. 5. 1978, n° 105, p. 1439). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire des actionnaires du 9 mai 1980, la société a porté son capital de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000, chacune nominatives, entièrement libérée. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune nominative, entièrement libérées. Georges Mariotti, de Tremona, au Locle et Paul-André Nussbaumer, de Lüterkofen, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

22 mai 1980
Sohorec S.A., Fabrique d'Horlogerie, à Neuchâtel (FOSC du 13. 5. 1980, n° 111, p. 1621). La signature de Maurice Rey, vice-président, démissionnaire, est radiée.

22 mai 1980
Procom Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 24. 1. 1979, n° 19, p. 239). Nouvelle adresse de la société: rue du Seyon 27.

22 mai 1980
Librairie Payot S.A. Lausanne, succursale de Neuchâtel, succursale de Neuchâtel (FOSC du 16. 3. 1977, n° 63, p. 871), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Jean-Pierre Payot, jusqu'ici président-délégué, n'est plus délégné, mais reste président; toujours avec signature individuelle.

22 mai 1980
Bertal-Vente VPC, Bernard Boillat, à Neuchâtel, vente par correspondance de nouveauté, etc. (FOSC du 7. 12. 1979, n° 287, p. 3854). Par jugement du 21. 5. 1980, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite.

22 mai 1980
Higipharma S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 21. 5. 1980, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but le courtage, la promotion et la diffusion, ainsi que la fabrication, l'achat, la vente, la location et la représentation de produits, notamment dans les domaines pharmaceutique et chimique. La société pourra également effectuer tous travaux de recherches, et fournir tous conseils et services dans les domaines précités. Elle pourra faire des prêts à ses actionnaires. Elle n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roger Babel, de Plan-les-Ouates, à Lutry, président, et d'Olivier Etienne, de Neuchâtel, à Epalinges, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux. Adresse: c/o Fiduciaire Bruno Muller, rue du Temple-Neuf 4.

Genf – Genève – Ginevra

20 mai 1980
Edition A. Brunner, à Genève (FOSC du 13. 11. 1979, p. 3586). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 4. 1980.

20 mai 1980
Stauffer et de Chondens, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 13. 6. 1979, p. 1895). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 mai 1980
Theo Born, à Genève, atelier d'orthopédie (FOSC du 10. 2. 1972, p. 358). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 29. 4. 1980.

20 mai 1980
L. Thusy, succ. de Ed. Périllat & Cie, à Genève, commerce de quincaillerie (FOSC du 28. 7. 1966, p. 2435). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Thusy et fils, succ. de Ed. Périllat & Cie», à Genève.

20 mai 1980
Thusy et fils, succ. de Ed. Périllat & Cie, à Genève, 5, rue Petitot. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Louis Thusy, de France, à Genève; Marie-Louise Thusy, de et à Genève, et leur fils Jean-Pierre Thusy, de Genève, à Commugny. Quincaillerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «L. Thusy, succ. de Ed. Périllat & Cie», à Genève.

20 mai 1980
Société en nom collectif Georges-J. Dustour, Renée Vuille-Dustour & Cie succ., à Genève, consignation et commerce de tapis et produits d'Orient, société en nom collectif (FOSC du 1. 7. 1976, p. 1874). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 mai 1980
IFI Industrial Financial Investments SA, à Genève, 15, boulevard des Philosophes, chez Neutra Fiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 5. 1980. But: participer et financer des sociétés industrielles, commerciales ou de services; assumer des mandats de courtage; acquérir, céder et exploiter des brevets et des licences; opérer des investissements dans le domaine de l'industrie et de l'immobilier. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Diego Colombo, de Stabio, à Montagnola, administrateur unique avec signature individuelle.

20 mai 1980
Safi Loisirs SA, à Genève, 54, rue Ernest-Bloch, chez Marcel Gauchat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 5. 1980. But: financement en tout genre, notamment pour les loisirs; fourniture de toutes prestations de service; achat, vente, importation, exportation, représentation de tous biens, produits et articles, de matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Gauchat, de Lignières, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

20 mai 1980
American Express Bank (Switzerland) SA, succursale à Genève (FOSC du 12. 10. 1979, p. 3233), entreprise ayant son siège à Zurich. La signature collective à deux de Hans Bühlmann, jusqu'ici directeur de la succursale, nommé directeur de la société, n'est plus limitée aux affaires de la succursale. Signature collective à deux a été conférée à Wolfgang Fritsch, de RFA, à Zollikerberg, directeur de la société. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Martin Ruegg, de Wiesendangen, à Lutry, directeur de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Jean Altounian, de France, à Genève, et Yves-Olivier Marchand, de et à Genève.

20 mai 1980
Annonces Suisses SA «ASSA» Société Suisse de Publicité, Succursale à Genève (FOSC du 22. 2. 1980, p. 606), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, sauf avec un autre fondé de pouvoir, a été conférée à Rolf Hohler, de Rheinfelden, à Schlieren.

20 mai 1980
Cotrasa SA, à Genève, toutes transactions et conseils dans le domaine de la construction (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1319). Gérard Dufresne n'est plus administrateur.

20 mai 1980
Eskenazi SA, ci-devant Outillage Eskenazi SA, à Caronge, fabrication et vente d'outillage et de machines-outils (FOSC du 10.4.1980, p. 1154). La procuration de Beat Sollberger et Urs Brunschwiler est radiée.

20 mai 1980
Société d'Etudes et de Développement industriels SA, à Genève (FOSC du 11. 10. 1979, p. 3218). Nouvelle raison de commerce: **Co-Ventures SA.** But modifié: promouvoir en Europe et dans les pays en voie de développement les industries à forte densité de main-d'oeuvre; participer à des entreprises industrielles susceptibles de transférer leur technologie. Nouveaux statuts du 16. 4. 1980.

20 mai 1980
Eupar, Société de participations et de placements SA, à Genève (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Eupar, Société de participations et de placements SA, en liquidation.** Liquidateur: Georges Gay, de Genève, à Thônex, avec signature individuelle. Edouard Mouron n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 mai 1980
David Feldman SA, à Onex, commerce de timbres-poste (FOSC du 7. 1. 1980, p. 47). Nouveau siège: Confignon, 175, route de Chancy. Statuts modifiés le 2. 5. 1980.

20 mai 1980
Fortress Advisory Office SA, à Genève, services en rapport avec des transactions internationales (FOSC du 20. 12. 1977, p. 4048). Richard Van der Meer, Jan R. Voerman, Vladimir Vesely et Raymond Félix ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kamen Troller reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Adresse: 15, rue Toepffer, chez Kamen Troller, avocat.

20 mai 1980
King Radio SA, au Grand-Saconnex (FOSC du 16. 4. 1975, p. 1000). Nouveau siège: Meyrin, 80, avenue Louis-Casaï. Statuts modifiés le 5. 5. 1980.

20 mai 1980
Société Mandataire SA, à Genève, administration de tous titres (FOSC du 30. 4. 1979, p. 1372). Les administrateurs Jean-Pierre Vuilleumier, jusqu'ici secrétaire et directeur, nommé président; André Wagnière, jusqu'ici président, et Jean-Louis Wagnière, nommé secrétaire, continuent à signer collectivement à deux.

20 mai 1980
Thala SA, à Genève, conseils en matière de gestion commerciale ou financière (FOSC du 28. 7. 1977, p. 2483). Gérard de Cerjat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Udrisard, de Nax, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5, rue de la Fontaine, chez Fidumandat, Compagnie fiduciaire et mandataire SA.

20 mai 1980
SI Corsier-Place, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 12. 1979, p. 3843). Nouvelle adresse: 5, place du Molard, chez Jean Neuvecelle.

20 mai 1980
Diamond Shamrock Technologies SA, à Genève, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 7. 5. 1980, p. 1546). Nouvelle adresse: 19, chemin du Champ-d'Anier.

20 mai 1980
Palicom SA, à Genève, importation, exportation, etc. (FOSC du 20. 10. 1978, p. 3241). Nouvelle adresse: 4, rue Bonivard, chez Jacques Lecomte.

20 mai 1980
Société Immobilière Simplon-Mont-Blanc, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1975, p. 1784). Charles Schwab n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stäbler, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

20 mai 1980
Trade Development Bank (TDB), à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1980, p. 1274). Robert Baur, de Höfen BE, à Köniz, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 mai 1980
McLeod, Young, Weir SARL, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 24. 2. 1975, p. 500). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **McLeod, Young, Weir SARL, en liquidation.** Liquidatrice: Planta Treuhandgesellschaft AG, à Zurich. Domicile de liquidation: Dufourstrasse 116, Zurich, chez Planta Treuhandgesellschaft AG. George Crawford MacDonald, Pierre-Henri à Porta, Felix-Edward Darroch, Frederick-Bryson Farrill, Harry Allan et George-E. Nevill ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés.

21 mai 1980
«Ranor» Lina Julita, à Genève, importation, exportation et commerce d'instruments de précision, etc. (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1319). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 mai 1980
R. Ruprecht, à Bardonnex (FOSC du 18. 12. 1978, p. 3899). La maison n'exploite plus l'hôtel-café-restaurant, 214, route d'Annecy. Nouvelle adresse: Landecy, 37, route du Prieur, où la maison continue l'exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Au Fer à Cheval».

21 mai 1980
Roland-Emmanuel von Siebenthal, à Lancy, café-restaurant de la piscine de Lancy (FOSC du 18. 8. 1970, p. 1872). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 mai 1980
Roland-E. von Siebenthal, à Genève, café-restaurant (FOSC du 25. 1. 1973, p. 245). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Troinex.

21 mai 1980
Horlogerie-Bijouterie du Grand Casino SA, à Genève, 19, quai du Mont-Blanc. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 5. 1980. But: achat, vente et représentation de montres et de tous articles d'horlogerie et de bijouterie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Baumgartner, de et à Troinex, président; Walter Enz, de et à Chêne-Bourg, secrétaire; Josette Baumgartner, de et à Troinex, et Pierre-Yves Varin, de France, à Founex; lesquels signent collectivement à deux.

21 mai 1980
Société d'exploitation de l'Hôtel Tiffany, à Genève, 19, rue de l'Athénée, chez Safim SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 5. 1980. But: exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Tiffany», 1, rue des Marbriers, à Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 42, de Genève, pour fr. 900 000, et divers actifs dépendant de l'Hôtel Tiffany, à Genève, selon inventaire du 16. 5. 1980, pour fr. 300 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Amoudruz, de et à Genève, président, et Daniel Miazza, de Corbeyrier, à Thônex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

21 mai 1980
Lavseul SA, à Choulex, 186, route de la Capite, chez Albert Mathieu. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 5. 1980. But: ouverture et exploitation de salons-lavoirs automatiques. Capital: fr. 50 000 entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens: machines et matériel selon inventaire du 19. 5. 1980, pour fr. 61 824. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Mathieu, d'Albinen, à Choulex, administrateur unique avec signature individuelle.

21 mai 1980
Bureau d'assurances B. Menasri, à Genève (FOSC du 7. 3. 1977, p. 752). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

21 mai 1980
Bureau d'Assurances Menasri SA, à Genève, 60, avenue Wendt. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 5. 1980. But: exploitation d'une agence d'assurances. Capital: fr. 50 000 entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Bureau d'assurances B. Menasri», à Genève, selon bilan au 31. 12. 1979, avec un actif de fr. 48 400.25 et aucun passif envers les tiers, pour fr. 48 400.25, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Béchir Menasri, de Tunisie, à Genève, président; Monique Menasri, de Birmenstorf AG, à Genève, secrétaire, et Edgar Amiet, de Grandson, à Soral; lesquels signent individuellement.

21 mai 1980
Mirom SA, à Carouge, 37–39, rue Vautier, Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 5. 1980. But: essentiellement étude globale de projets dans les domaines de l'industrie et des services sous leurs aspects et leur coordination (ingénierie). Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge, président, et Pierre Gindrat, de Tramelan, à Lausanne, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

21 mai 1980
SI Cap-West, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 9. 1978, p. 2936). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 mai 1980
Compagnie Financière et Commerciale SA Cofico, à Genève (FOSC du 26. 10. 1972, p. 2780). Michel Fert (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Fornet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 15, boulevard des Philosophes, chez Pallerga SA.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

21 mai 1980
Madeleine Boéchat, à Delémont, papeterie, librairie (FOSC du 29. 5. 1975, n° 122, p. 1473). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 mai 1980
Meubles Hadorn Moutier, Josette Von Arx-Hadorn, succ. succursale de Delémont. Sous cette raison, la maison «Meubles Hadorn Moutier, Josette Von Arx-Hadorn, succ.», à Moutier, exploitation d'un commerce de meubles et tapisseries, inscrite sur le registre du commerce de Moutier le 4 janvier 1977 (FOSC du 18. 1. 1977, n° 14, p. 167), a créé une succursale à Delémont. La succursale est engagée soit par la signature individuelle de la titulaire de la raison Josette von Arx-Hadorn, de Niederbuchsiten, à Moutier, soit par la procuration individuelle de Konrad von Arx, de Niederbuchsiten, à Moutier. Commerce de meubles et tapisseries. Place de la Gare 22.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief von Fr. 60 000.–, vom 30. Dezember 1950, Beleg III/112 zugunsten Herrn Hans Wehrli-Baumberger, Frau Barbara Rudolf-Wehrli und Herrn Johann Friedrich Wehrli-Schindler (Erbengemeinschaft), lastend im 4. Rang in Rangkonkurrenz auf Parzellen Langenthal-Grundbuchblatt Nrn. 463, 459, 460, 842, und Madiswil-Grundbuchblatt Nr. 332 der Bierbrauerei Langenthal Gebrüder Baumberger Aktiengesellschaft, mit Sitz in Langenthal.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (931[1])

4912 Aarwangen, den 29. Mai 1980 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Es wird vermisst:

Das Sparheft Nr. 69976 der Ersparniskasse Nidau, lautend auf den Namen Siegenthaler Elisabeth, Marktgasse 34, 2502 Biel.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (923[1])

2560 Nidau, den 28. Mai 1980 Der Gerichtspräsident II: E. Stähli

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 8417 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Zofingen, mit einem Guthaben per 31. März 1980 von Fr. 49 108.30.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 3. Dezember 1980, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (921[1])

4800 Zofingen, den 22. Mai 1980 Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 31.357.78 der Aargauischen Kantonalbank, Zofingen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 42 418.40.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 3. Dezember 1980, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (922[1])

4800 Zofingen, den 22. Mai 1980 Bezirksgericht Zofingen

Vermisst werden die Inhaberaktien Nrn. 7455, 7456, 8410 und 13783 der Wasserwerke Zug. Die Couponbogen dieser Aktien sind vorhanden.

Der Besitzer dieser Aktien wird aufgefordert, sie bis Ende November 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (924[1])

6301 Zug, den 28. Mai 1980 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 7/8 febbraio 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore, emessa dall'Unione di Banche Svizzere, Lugano, di fr. 5000.–, n. 27998, 5¼%, emessa il 1° dicembre 1975, scaduta il 2 dicembre 1978, titolo andato smarrito (presunta distruzione), a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (928[1])

6900 Lugano, il 27 maggio 1980 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22/23 aprile 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 977 CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al portatore n. 57961 emesso dalla Banca Popolare Svizzera, Lugano, con un saldo di fr. 11 132.45, libretto andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (929[1])

6900 Lugano, il 27 maggio 1980 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 20 marzo 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 977 CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di deposito nominativo n. 182 emesso dalla Cassa Raiffeisen di Morcote, intestato a nome dei signori Dino e Anna Maria Siciliotto, Morcote, con un saldo di fr. 14 431.70, libretto andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (930[1])

6900 Lugano, il 27 maggio 1980 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 28. Mai 1980 wurden folgende Namenaktien der AG Aroser Verkehrsbetriebe, Arosa, eingetragen auf G. Ambühl AG, Sonnmatt-Garage, 7302 Landquart, als kraftlos erklärt.

Aktien Nr. 1389, 3066, 17544, zu nominal Fr. 200.–. (932)

7002 Chur, den 28. Mai 1980

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 28. Mai 1980 das Namensparheft Nr. 01 267.245-00 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn mit einem Kapitalsaldo per 23. Oktober 1979 von Fr. 21 000.– kraftlos erklärt. (926)

4500 Solothurn, den 28. Mai 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 28. Mai 1980 das Alterssparheft Nr. 01 257.768-09 der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, mit einem Kapitalsaldo per 31. Mai 1978 von Fr. 11 449.70 kraftlos erklärt. (927)

4500 Solothurn, den 28. Mai 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 25. April 1980 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 150 000.–, ursprünglich Fr. 210 000.–, datiert 22. April 1953, lautend auf Emil Kobler, geboren 1907, Regensdorferstrasse 162, Zürich 10, zugunsten von Emil Kobler, Regensdorferstrasse 162, Zürich 10, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Zypressenstrasse 58, Zürich 4, mit 3 a 49,3 m² Gebäudegrundfläche Hofraum und Garten (mit dieser Liegenschaft ist verbunden ½ Miteigentum an Kat. Nr. 5237, Zugangsweg) Kat. Nr. 5236, Plan 20 Grundbuchblatt 1645, D 48/219; GBA Aussersihl-Zürich. (925)

8004 Zürich, den 25. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ancho AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Ancho AG hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich bis spätestens 31. Juli 1980 beim Liquidator Urs von Sury, Treuhand, Postfach 109, 4009 Basel, anzumelden. (A 762²)

4009 Basel, den 27. Mai 1980 Der Liquidator

David E. Wheeler Company SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 30 avril 1980 la société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en les mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Rivara, c/o Pritambelle SA, Pérolles 55, 1700 Fribourg. (A 765²)

1700 Fribourg, le 28 mai 1980 Pour le liquidateur: J. M. Cottier, notaire

Patrimonial Management Advisory Services S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément anx art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 6 mai 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Egon Kiss-Borlase, c/o J.-M. Duchosal, Bureau Fiduciaire S.A., rue Petitot 10, 1204 Genève. (A 772²)

1204 Genève, le 3 juin 1980 Le liquidateur

Hochsee Transport AG, Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Aktiven und Passiven der Hochsee Transport AG in Basel sind infolge Fusion von der Faniga AG, Basel, rückwirkend per 1. Januar 1979 übernommen worden.

Die Gläubiger der Hochsee Transport AG werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung bei Dr. Hans M. Aichele, Notar, Steinenvorstadt 51, 4051 Basel, anzumelden. (A 770²)

4051 Basel, den 28. Mai 1980 ns Faniga AG: Dr. Hans M. Aichele

Bildaco SA, en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 28 février 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai de un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Me Pierre Guinand, avocat, à Genève, 6, boulevard du Théâtre. (A 766²)

1200 Genève, le 27 mai 1980 Les liquidateurs

Omniapetrol S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Omniapetrol S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 juillet 1980 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, M. Fiorenzo Lei Ravello, p.a. Zenith Finance S.A., place Pépinet 1, à Lausanne. (A 767²)

1000 Lausanne, le 27 mai 1980

Omniapetrol S.A., en liquidation
Le liquidateur: Ravello Lei Fiorenzo

Ziegelei Hägendorf AG, Hägendorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Mai 1980 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 4 000 000.– auf Fr. 2 000 000.– herabzusetzen, durch Reduktion des Nennwertes von Fr. 5000.– auf Fr. 2500.– je Aktie und Rückzahlung von Fr. 2 000 000.– an die Aktionäre. Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Herrn Dr. Max Affolter, Notar, Baslerstrasse 46, 4600 Olten. (A 711²)

4614 Hägendorf, den 29. Mai 1980 Ziegelei Hägendorf AG
Namens des Verwaltungsrates:
Sudan Grüniger

Chrysler International SA, à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1980, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 34 500 000.– à fr. 18 500 000.– par annulation de 16 000 actions de la société.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances auprès de la Fiduciaire Ofor SA, 1, place Saint-Gervais, 1201 Genève, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 773²)

1201 Genève, le 27 mai 1980 Le Conseil d'administration

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB)

Zweiter Rechnungsruf: Rothacher Markus Ernst, 1951, Kaufmann, von Blumenstein, in Untersiggenthal wohnhaft gewesen, gestorben am 17. April 1980.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Untersiggenthal.

Rothacher Markus Ernst war Eigentümer der Firmen:

Maro-Treuhand, Neumattstrasse 4, 5400 Baden;

Maro-Neuheiten, 5417 Untersiggenthal.

Diesbezügliche Eingaben sind ebenfalls der Gemeindekanzlei Untersiggenthal anzumelden.

Eingabefrist neu: 2. Juli 1980. (A 764²)

5400 Baden, den 3. Juni 1980 Bezirksgericht

Scheffko AG in Naters

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Veröffentlichung schriftlich beim unterzeichneten beauftragten Liquidator zu melden. (A 763²)

3904 Naters, den 28. Mai 1980

Der Liquidator:
Paul Bayard-Ruffiner, Treuhandbüro
Postfach 45, 3900 Brig

Overseas Development Bank en liquidation, société anonyme ayant son siège à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1980, la société anonyme Overseas Development Bank en liquidation, rue du Rhône 40, à 1204 Genève, a décidé de réduire son capital d'une somme de fr. 22 000 000 (vingt-deux millions) en le ramenant de la somme de fr. 22 500 000 (vingt-deux millions cinq cents mille) à celle de fr. 500 000 (cinq cents mille) par le remboursement et l'annulation de 22 000 (vingt-deux mille) actions de fr. 1000 (mille) chacune, au porteur, numérotées de 501 à 22 500, en sorte que le capital social sera désormais de fr. 500 000 (cinq cents mille), entièrement libéré, divisé en 500 (cinq cents) actions au porteur de fr. 1000 (mille) chacune. Il résulte du rapport de revision spécial, dressé en conformité des dispositions de l'art. 732 CO et présenté par le Syndicat de Revision S. à r. l., à Zurich, que les créances sont entièrement couvertes par le capital ainsi réduit et que la liquidité reste assurée.

Les créanciers de la société sont avisés qu'ils peuvent – par lettre recommandée adressée dans les deux mois dès la troisième publication du présent avis à la liquidatrice, la Société Suisse de Revision, place Cornavin 12, à 1201 Genève – produire leur créance, avec l'indication de son montant, et exiger d'être désintéressés ou garantis.

L'attention des créanciers de la banque est en outre expressément attirée sur le fait que, dans la mesure où la prescription aurait déjà commencé à courir à l'égard de leurs créances, les délais de prescription au sens des art. 127 ss CO recommenceront à courir dès la date de la troisième publication du présent avis. (A 768²)

1201 Genève, le 28 mai 1980 La liquidatrice

Grida per beneficio d'inventario

Istante: Arce Carmen in Lugano, rappresentata dal signor avv. Davide Gianinazzi, Lugano.

Successione: quella relitta dal defunto Filippini Giuseppe Emilio Antonio, qdm Emilio Lodovico, da Airolo, domiciliato a Lugano, deceduto a Lugano il 28 aprile 1980.

Notaio delegato dell'inventario: Avv. Davide Gianinazzi, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fideiussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 769²)

6900 Lugano, il 28 maggio 1980

Per la pretura di Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Inplach AG in Liq., St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 30. Juni 1980 am Sitze der Gesellschaft anzumelden. (A 752²)

9000 St. Gallen, den 23. Mai 1980 Der Verwaltungsrat

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che vengano mantenute a registro di commercio le iscrizioni delle società

Clubshotel S.A., in Lugano
Dallapria S.A., in Lugano
Opticlar S. a g. l., in Lugano
Poly Hotel S.A., in Lugano
Transfinanziaria Holding S.A., in Lugano
Treufonds S.A., in Lugano

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo dette società cessato ogni attività, le stesse verranno radiate d'ufficio (art. 89 ORC). (A 761)

6900 Lugano, il 27 maggio 1980 Ufficio del registro di commercio
Il tenitore: Tamagni

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

303640. Hinterlegungsdatum: 2. November 1979. **Oregon Chemico-Technical Products Herstellung und Vertrieb chemischer u. technischer Produkte Gesellschaft mbH,** Oskar von Miller Ring 3, **München 2** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Produkte für die Schuhpflege. (Int. Kl. 3)

303641. Hinterlegungsdatum: 1. November 1979. **F. W. Heim,** Gerbelstrasse 4, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **177978.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1979 an.

Echte und unechte Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5604.

303642. Hinterlegungsdatum: 1. November 1979. **CASIC Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern,** Elisabethenanlage 7, **4051 Basel.** – Kollektivmarke.

Fische, Geflügel, Wildbret, Krusten- und Weichtiere, Kaninchen, Fleischwaren aller Art sowie Delikatessen wie Kaviar, Gänseleber, Räucherlachs und dergleichen. (Int. Kl. 29)

303643. Hinterlegungsdatum: 26. November 1979. Prioritätsanspruch: Dänemark, 30. Mai 1979. **Glunz & Jensen A/S,** Haslevvej 13–15, **Ringsted** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Apparate für die Bearbeitung von photoempfindlichen Materialien. (Int. Kl. 9)

303644. Hinterlegungsdatum: 22. November 1979. **Felca und Titoni Uhren AG (Montres Felca et Titoni S.A.) (Felca and Titoni Watch Ltd.),** Schützengasse 18, **2540 Grenchen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178716.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1979 an.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

Pflaumenblüten Marke

唛花梅

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten, nach Angabe der Hinterlegerin, «Pflaumenblüten-Marke».

303645. Date de dépôt: 22 novembre 1979. **Thermocompact S.A.,** 10, rue Richemont, **1202 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **176607.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1979.

Boîtes de montres, articles de bijouterie, instruments pour écrire, en particulier stylos, contacts électriques, circuits imprimés, parties de transistors, articles de lunetterie, briquets, médailles, tous ces articles recouverts d'un plaqué or galvanique traité par un procédé thermique. (Cl. int. 9, 14, 16, 34)

303646. Date de dépôt: 22 novembre 1979. **Thermocompact S.A.,** 10, rue Richemont, **1202 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **176608.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1979.

Boîtes de montres, articles de bijouterie, instruments pour écrire, en particulier stylos, contacts électriques, circuits imprimés, parties de transistors, articles de lunetterie, briquets, médailles, tous ces articles recouverts d'un plaqué or galvanique traité par un procédé thermique. (Cl. int. 9, 14, 16, 34)

303647. Hinterlegungsdatum: 22. November 1979. **Mul-T-Lock Limited,** 45 Sokolov Street, **Holon** (Israel). – Fabrikation und Handel.

Türschlösser. (Int. Kl. 6, 9)

303648. Date de dépôt: 22 novembre 1979. **Flexible Steel Lacing Company,** 2525 Wisconsin Avenue, **Downers Grove** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **178726.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 novembre 1979.

Lacets en acier pour courroies. (Cl. int. 6)

ALLIGATOR

303649. Date de dépôt: 26 novembre 1979. Revendication de priorité: France, 25 juin 1979. **Les Primeurs Réunis** (société anonyme), 3, Place du Marché de gros-Barral, **Seynod** (Haute-Savoie, France). – Production et commerce.

Fruits et légumes frais. (Cl. int. 31)

303650. Hinterlegungsdatum: 12. November 1979. **Winfried Kunze,** Kloosweg 43, **2502 Biel;** Geschäftsadresse: Plänkestrasse 16, 2502 Biel. – Fabrikation und Handel.

Schmuck-Uhrgehäuse aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3594.

303651. Hinterlegungsdatum: 16. November 1979. **Gold- und Silberwaren AG,** Tödistrasse 47, **8002 Zürich;** Korrespondenzadresse: Postfach 234, 8026 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

GUS

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3590.

303652. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1979. **Goldschmiede-Atelier Erma d'or Erwin Sidler,** Moosstrasse 1, **6003 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3596.

303653. Hinterlegungsdatum: 29. November 1979. **Levi Strauss & Co.,** 2 Embarcadero Center, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **181713.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1979 an.

Herren-, Damen- und Kinderbekleidungen, wie Überkleider; Jacken; Oberhemden; Damen-Geh-Hosen, Herrenhosen, Unterhosen sowie Shorts und Jupes für Damen und Kinder. (Int. Kl. 25)

303654. Date de dépôt: 6 novembre 1979. **Richard Forissier,** 73b, rue de la Carrière, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux; autres objets de fabrication artisanale en métaux précieux. (Cl. int. 14)

ISA

Poinçon de maître: n° 3589.

303655. Date de dépôt: 23 novembre 1979. **Dominique Loiseau,** 59, rue de la Marnière, **2068 Hauterive;** adresse pour la correspondance: 10, rue du Château, 2000 Neuchâtel. – Fabrication et commerce.

Boîtes de montres anciennes en métaux précieux ou plaquées. (Cl. int. 14)

DL

Poinçon de maître: n° 3593.

303656. Date de dépôt: 29 novembre 1979. **Warner-Lambert Company,** 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **179044.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 novembre 1979.

Gomme à mâcher. (Cl. int. 30)

Clark's

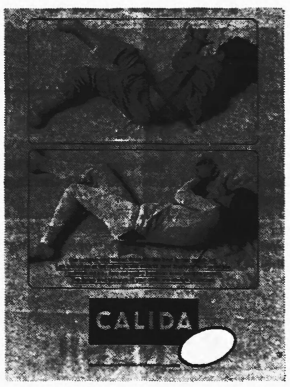
303657. Hinterlegungsdatum: 30. November 1979. **Buser AG,** Sportstrasse 56, **4600 Olten.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **178521** von K. Buser, Olten. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1979 an.

Treibhaus-Heizungsanlagen, Erdtopfmaschine, Erdsterilisier-Apparate, Elektro-Backofen, Treibhäuser, Warmluftheizungsanlagen. (Int. Kl. 11)

BUSER

303658. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1979. **Calida AG (Calida S.A.) (Calida Ltd.), 6208 Oberkirch LU;** Postadresse: 6210 Sursee. – Fabrikation und Handel.

Pyjamas. (Int. Kl. 25)



303659. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1979. **Von Roll AG, 4563 Gerlafingen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **176098.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juli 1979 an.

Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel. Schleif- und Strahlmittel. Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Guss jeder Art; gewalzte, gegossene und geschmiedete Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege, Weichen, Kreuzungen, Zahnstangen, Drehscheiben, Schiebebühnen, Bahnoberbaumaterial; Kabel und Drähte; Metallrohre und dazugehörige Formstücke; Nägel und Schrauben; Verbindungselemente, Absperr- und Regelorgane für den Transport von gasförmigen, flüssigen, pastösen und festen Stoffen; Flansche, Flanschverbindungen; Leitungen; Halbfabrikate aus unedlen Metallen; Behälter, Tanks und Silos aus Metall und Kunststoff; Erze. Maschinen und Anlagen für das Bauwesen, die chemische und petrochemische Industrie; Anlagen für die Abfallbeseitigung, Energiegewinnung und «Recycling»; Förder- und Transportanlagen für Personen und Güter, einschliesslich Seilbahnen; Hebezeuge, wie Krane, Kranan lagen für den Umschlag von Massen- und Stückgütern, Hub- und Windwerke, Kranbahnen; hydraulische und pneumatische Steuerungen; Pumpen, Pressen, Ventile; Werkzeugmaschinen; Motoren; Kupplungen, Getriebe und Treibriemen; grosse landwirtschaftliche Geräte. Wissenschaftliche, photographische, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die drahtlose Telegraphie und Telephonie; elektrische Steuergeräte; Magnete; Antennentürme, Antennenmaste. Heizungs-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, einschliesslich Hydranten und Zubehör. Fahrzeuge; Apparate und Anlagen zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Schläuche; Leitungen und Leitungsverbindungen aus Kunststoff. (Int. Kl. 2, 3, 6, 7, 9, 11, 12, 17)

V ROLL N

303660. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1979. **Verbatim Corporation,** 323 Soquel Way, **Sunnyvale** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Datenspeicher-Geräte, -Apparate und -Mittel, wie Magnet-Bänder, -Scheiben, -Disketten, -Platten, -Karten und deren Träger wie Kassetten; elektronische Datenspeicher und Diktierapparate sowie elektrische Büroapparate. (Int. Kl. 9, 16)

odp

303661. Date de dépôt: 24 février 1980. **Ntanda Kabengele,** 47, avenue Curé Baud, **1212 Grand-Lancy** (Lancy). – Fabrication et comerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); produits chimiques destinés à conserver les aliments; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; désinfectants. (Cl. int. 1, 3, 5)

303662. Hinterlegungsdatum: 19. April 1979.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 19. Oktober 1978.
University of Surrey, Guildford (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien. (Int. Kl. 6, 19)

NETCEM

303663. Date de dépôt: 14 juin 1979.
Ateliers Réunis (société anonyme), 13, Rue de la Mairie, **Schiltigheim** (Bas-Rhin, France). – Fabrication et commerce.

Chariots; meubles métalliques; corbeilles et caisses métalliques de transport ou de manutention; articles de bureau, notamment corbeilles de classement, corbeilles de papier; récipients et supports de toutes sortes pour le ménage, casiers à bouteilles, séchoirs pour le ménage. (Cl. int. 6, 12, 16, 20, 21)

CADDIE

(La marque s'est imposée dans le commerce)

303664. Date de dépôt: 29 juin 1978.
Brambles Holdings Limited, Gold Fields House, 1 Alfred Street, **Sydney Cove** (New South Wales, Australie). – Fabrication et commerce.

Palettes métalliques, en bois ou en fibres de verre, containers métalliques pour le transport de marchandises, bandes, chaînes, suspentes en fil métallique, filets de manutention de charges réalisés en fil métallique ou en chaîne, plaques tournantes. Véhicules pour la manutention de marchandises, plateformes automobiles pour le transport de marchandises, chariots élévateurs, grues mobiles, plateformes mobiles, treuils mobiles, convoyeurs mobiles, installations de transport à filins et leurs éléments. Papier, cartonnage, palettes en carton, boîtes en carton destinées à emmagasiner, à stocker, pellicules en matière plastique utilisées pour l'emballage. Meubles et containers en bois ou en matériaux artificiels isolés ou non pour la manutention, la conservation de produits.
(Cl. int. 6, 7, 12, 16, 17, 20)

CHEP

303665. Date de dépôt: 7 août 1979.
Revendication de priorité: Portugal, 19 février 1979.
José Augusto Cordeiro, Vale de Gouvinhas, **Mirandela** (Portugal); adresse pour la correspondance: Torre de D. Chama (Portugal). – Fabrication et commerce.

Joaillerie, articles de bijouterie en vrai et en faux, articles en métaux précieux, orfèvrerie en vrai et en faux, filigranes. (Cl. int. 14)

DIE HONIGMOND-BIENE
L'ABEILLE DE LA LUNE-DE-MIEL
L'APE DELLA LUNA DI MIELE

303666. Hinterlegungsdatum: 23. November 1979.
Salzburger Strumpfindustrie Herbert Fleischhacker, Linzer Bundesstrasse 53, **Salzburg** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Garn aus Kaschmirwolle sowie aus kunstfaserverstärkter Kaschmirwolle; Socken aus Kaschmirwolle sowie aus kunstfaserverstärkter Kaschmirwolle. (Int. Kl. 23, 25)

CASHMIRLON

303667. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Mörtel auf hydraulischer oder Kunstharzbasis; Rostschutzlacke und Kunstharzemulsionen. (Int. Kl. 2, 19)

RENESAN

303668. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Material zur elastischen Abdichtung durch Injektion. (Int. Kl. 17)

RENESCO-FLEXIN

303669. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Material auf Silikatbasis zu Bauzwecken. (Int. Kl. 17, 19)

RENESCON

303670. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Material auf hydraulischer oder Kunstharzbasis zur Oberflächenabdichtung von Mauerwerken sowie zur Verfestigung von absandenden Oberflächen. (Int. Kl. 17)

RENESEC

303671. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Material zur Behebung von Fassadenschäden jeder Art, nämlich farblose Imprägnierungsmittel zur Hydrophobierung von Fassaden sowie Fugenkitte aller Art. (Int. Kl. 1, 17)

RENESIL

303672. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Material auf Kunststoffbasis wie Polyurethan, Epoxydharz, Polyester und dergleichen zur Beschichtung von Bauteilen und Behältern als Schutz gegen aggressive Medien. (Int. Kl. 17, 19)

RENETAN

303673. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Material für Wärme–Kälte-Schallschutz. (Int. Kl. 17)

RENETHERM

303674. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Materialien auf Epoxydharzbasis unverfüllt oder Epoxydharzen verfüllt mit Zuschlagstoffen wie Quarzsand zur Erstellung von kraftschlüssigen Verbindungen von Baukörpern oder Bauteilen durch Injektionen. (Int. Kl. 17, 19)

RENEXIT

303675. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Renesco Bautechnik AG, Lauetstrasse, **8112 Otelfingen.** – Fabrikation und Handel.

Materialien auf Epoxydharzbasis zur Verfestigung von morschen Holzteilen; Materialien auf Öl- oder Salzbasis zur Bekämpfung von tierischen und/oder pflanzlichen Holzschädlingen. (Int. Kl. 5, 17)

RENWOOD

303676. Date de dépôt: 18 avril 1980.
Perkos S.A., 1, carrefour de Rive, **1207 Genève.** – Commerce.

Produits cosmétiques pour les soins de la peau. (Cl. int. 3)

PERKOS
SOFT-SKIN

303677. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1980.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179981.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1980 an.

Penicillin enthaltende antibiotische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

SAPACILLIN

303678. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1980. **Beecham Research Laboratories Limited,** Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179982.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1980 an.

Antibiotische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

SAPADIN

303679. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980. **Cincinnati Milacron Inc.,** 4701 Marburg Avenue, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180336.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1980 an.

Konzentrierte Metallschneideflüssigkeiten. (Int. Kl. 1, 4)

CIMPERIAL

303680. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980. **Cincinnati Milacron Inc.,** 4701 Marburg Avenue, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180337.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1980 an.

Konzentrierte Metallschneideflüssigkeiten. (Int. Kl. 1, 4)

CIMPLUS

303681. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1980. **REVLON (Suisse) S.A.,** Limmatstrasse 275, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178892.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1980 an.

Kosmetische Präparate aller Art, einschliesslich Parfüme, Toilettenwasser, Lippenstifte und Nagellack. (Int. Kl. 3)

FIRE AND ICE

303682. Date de dépôt: 5 octobre 1979. **Linsig,** 41, rue de la Gare, **1820 Montreux.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque nº **177420.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 septembre 1979.

Matériel pour installation sanitaire, à savoir bidet amovible. (Cl. int. 11)

BACMOBIL

(La marque s'est imposée dans le commerce)

303683. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1979. **Carlo Bernasconi AG,** Riedbachstrasse 51, **3027 Bern.** – Fabrikation und Handel.

Aus Trockenmörtel mit Polystyrol-Schaumstoff-Füllmaterial oder Polystyrol-Leichtbauplatten bestehende Produkte für die Isolierung von Fassaden und Innenwänden in Verbindung mit Grund- und Deckputzen. (Int. Kl. 17, 19)

ISOGRAN

303684. Date de dépôt: 18 octobre 1979. **McFarlane Laboratories Limited,** 146 Fanshawe Street, **Auckland** (Nouvelle Zélande). – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques, médicaments, pilules et poudres dérivés des produits de la mer; aliments et extraits alimentaires à base de produits de la mer. (Cl. int. 5, 29)

AQUATONE

303685. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1979. **Cotex AG,** St. Alban-Vorstadt 80, **4052 Basel.** – Handel.

Vitaminisiertes Milchpulver für menschliche und tierische Ernährung. (Int. Kl. 29, 31)

MAM

303686. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1979. **Cotex AG,** St. Alban-Vorstadt 80, **4052 Basel.** – Handel.

Vitaminisiertes Milchpulver für menschliche und tierische Ernährung. (Int. Kl. 29, 31)

VITA LAC

303687. Date de dépôt: 24 octobre 1979. **Tandem Computers, Inc.,** 19333 Vallco Parkway, **Cupertino** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; appareils électriques et électroniques, à savoir ordinateurs, installations connectées ou non pour l'acquisition, le traitement, l'enregistrement, la transmission, la gestion, l'entrée et la sortie d'informations et de données ainsi que leurs unités centrales, éléments de commande, mémoires, dispositifs d'alimentation, équipements périphériques, terminaux d'entrée/sortie, dispositifs pour la gestion de fichiers centraux et pour leur exploitation; installations constituées par une combinaison des appareils et instruments précités; parties de tous les appareils et instruments précités; fiches perforées, bandes perforées, bandes magnétiques et disques enregistrés ainsi qu'autres supports de mémoire et de banque d'information pour des programmes de traitement d'informations et des programmes de calcul; publications didactiques pour la conception, la construction, la réparation, l'exploitation ou la programmation des installations mentionnées ci-dessus. (Cl. int. 9)

TANDEM

303688. Date de dépôt: 8 novembre 1979. **Antoine Evéquoz, 1964 Conthey.** – Production.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

LES VERSANNES

303689. Hinterlegungsdatum: 14. November 1979. **Milchem Incorporated,** 3920 Essex Lane, **Houston** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Bohrschlammzusatz. (Int. Kl. 1)

ATLOSOL

303690. Hinterlegungsdatum: 20. November 1979. **Palomar Elektronik AG,** Industriezone Bergermoos, **8902 Urdorf.** – Fabrikation und Handel.

Geräte und Anlagen zur Nutzung von Sonnenenergie, nämlich Sonnenkollektoren, Energiespeicher, Wassertanks, Wärmepumpen, Klimaanlagen, elektronische, hydraulische und pneumatische Steuergeräte und Steueranlagen und pneumatische Messinstrumente, Schaltanlagen, Notstromanlagen und Fassadenelemente. (Int. Kl. 7, 9, 11)

PALOMAR SOLARA

Arzi Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1979
(nach Gewinnverwendung)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	2 561 762.73	Bankenkreditoren auf Sicht	829 895.16
Bankendebitoren auf Sicht	4 761 334.27	Kreditoren auf Sicht	9 199 730.37
Bankendebitoren auf Zeit		Kreditoren auf Zeit	
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	850 903.26	mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 827 813.75
Wechsel und Geldmarktpapiere	324 023.35	Einlagehefte	752 865.22
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	112 633.20	Sonstige Passiven	729 093.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	7 233 229.50	Aktienkapital	3 000 000.—
Wertschriften	1 254 258.60	Gesetzliche Reserven	600 000.—
Sonstige Aktiven	86 470.45	Freie Reserven	200 000.—
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	45 217.86
	17 184 615.36		17 184 615.36

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1979

Gliederung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Banken	895 000.—	
Inländische Pfandbriefe	219 150.—	1 114 150.—
Ausländische Obligationen		128 748.60
Ausländische Aktien		11 360.—
		1 254 258.60

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	781 647.80
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	3 754 576.30
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	3 750 008.10

Gesamtbetrag der Auslandaktiven

	Fr.
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 332 558.75
– davon Bankendebitoren	4 300 196.40

Erfolgsrechnung pro 1979

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	103 214.05	Aktivzinsen	509 022.—
Bankbehörden und Personal	854 412.—	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	9 084.02
Geschäfts- und Bürokosten	438 726.76	Kommissionsertrag	898 175.44
Steuern	27 573.55	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	296 288.73
Abschreibungen	38 773.20	Wertschriftenertrag	47 935.20
Reingewinn	366 548.92	Verschiedene Erträge	68 743.09
	1 829 248.48		1 829 248.48

Gewinnverteilung

	Fr.
Reingewinn gemäss Erfolgsrechnung	366 548.92
Gewinnvortrag vom Vorjahr	38 668.94
	405 217.86

	Fr.
Zuweisung an die freien Reserven	100 000.—
Zuweisung an die Personalfürsorgestiftung	80 000.—
Gemeinnützige Zuwendungen	30 000.—
Dotierung interner Rücklagen	150 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	45 217.86
	405 217.86

Bankers Trust AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 942 675.48	Bankenkreditoren auf Sicht		19 547 603.64
Bankendebitoren auf Sicht		26 029 646.06	Bankenkreditoren auf Zeit		118 111 997.70
Bankendebitoren auf Zeit		56 130 442.22	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	57 893 535.20	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 050 487.62		Kreditoren auf Sicht		16 776 614.98
Wechsel und Geldmarktpapiere		412 343.—	Kreditoren auf Zeit		18 479 360.67
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		347 423.05	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 479 360.67	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		14 890 004.56	Depositen- und Einlagehefte		427 069.53
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		26 718 790.20	Sonstige Passiven		8 416 217.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		57 121 879.94	Aktienkapital		20 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			Gesetzliche Reserve		600 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 000 000.—	Gewinnvortrag vom Vorjahr		2 148 629.84
Wertschriften		6 257 594.80			
Sonstige Aktiven		3 656 694.05			
		204 507 493.36			204 507 493.36

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

STADT LUGANO

Emission

5¼% Anleihe 1980–91 von Fr. 50 000 000

Zweck	Der Erlös dieser Anleihe dient zur teilweisen Konsolidierung der Schulden des Baukontos für das neugebaute Ospedale Civico di Lugano.
Bedingungen	Laufzeit längstens 11 Jahre. Inhabertitel zu Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.–. Jahrescoupons per 30. Juni. Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich.
Ausgabepreis	**101%.**
Zeichnungsfrist	**3. bis 9. Juni 1980, mittags.** Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
EMISSIONSKONSORTIUM SCHWEIZERISCHER BANKEN
VERBAND SCHWEIZERISCHER REGIONALBANKEN UND SPARKASSEN
GRUPPE DEUTSCHSCHWEIZERISCHER PRIVATBANKIERS

Die Aktionäre der Appenzeller Bahn werden hiermit zur

107. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Dienstag, 17. Juni 1980, um 17.15 Uhr, im Hotel Krone, in Urnäsch, stattfinden wird, zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

1. Protokoll vom 18. Juni 1979.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1979.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 9. Juni 1980 bei der Direktion in Herisau auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, beim Schweizerischen Bankverein, Herisau, wie auch auf dem Direktionsbüro in Herisau bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigen am 17. Juni 1980 auf der Appenzeller Bahn zur freien Fahrt an die Generalversammlung. Am Versammlungstage selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Herisau, den 14. Mai 1980

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Bahn
Der Präsident: Ernst Vitzthum

APPENZELLER BAHN

AG Drahtseilbahn Schwyz–Stoos

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 16. Juni 1980, 16 Uhr, im Sporthotel Stoos.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1979, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung des Verwaltungsrates und der Betriebsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
3. Wahl des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von vier Jahren.
4. Wahl der Kontrollstelle für ein Jahr.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 26. Juni 1979 kann von den Aktionären im Büro der Verkehrsbetriebe Schwyz eingesehen werden.

Schwyz, im April 1980

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. Rudolf Sidler

Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken–Harder

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 17. Juni 1980, um 11 Uhr, im Restaurant Harderkulm, Interlaken (Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1979.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre 10 Tage vor der Versammlung am Sitze der Gesellschaft in Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, den 16. Juni 1980, 12 Uhr, bei der Kantonalbank von Bern, in Interlaken, oder bei der Direktion des Unternehmens in Interlaken bezogen werden.

Interlaken, den 3. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

AG Davos-Parsenn-Bahnen, Davos

Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 27. Juni 1980, 10.45 Uhr, im Bergrestaurant Pischa, Davos.

Traktanden:

1. Protokoll der 47. ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1979.
2. Geschäftsbericht 1979.
3. Abnahme der Erfolgsrechnung 1979 und der Bilanz per 31. Dezember 1979 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 47. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statutengemäss von der Versammlung nur behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich und begründet eingereicht werden.

Die Ausweiskarte dient zur Ausübung des Stimmrechts.

Davos, den 3. Juni 1980

Der Präsident des Verwaltungsrates:
C. Künzli

Sportbahnen Pischa AG, Davos

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 27. Juni 1980, 14.45 Uhr, im Bergrestaurant Pischa, Davos.

Traktanden:

1. Protokoll der 14. ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1979.
2. Geschäftsbericht 1979.
3. Abnahme der Erfolgsrechnung 1979 und der Bilanz per 31. Dezember 1979 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 14. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statutengemäss von der Versammlung nur behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich und begründet eingereicht werden.

Die Ausweiskarte dient zur Ausübung des Stimmrechts.

Davos, den 3. Juni 1980

Der Präsident des Verwaltungsrates:
C. Künzli

Inter All Products AG (in Liquidation) Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Inter All Products AG auf Dienstag, 17. Juni 1980, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Zürich, Bleicherweg 39.

Traktanden:

1. Orientierung über die finanzielle Lage der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung über Massnahmen im Sinne von OR 725.

Inter All Products AG (In Liquidation)
Der Liquidator:
Hans W. Schmidig

Buchdruckerei Buchs AG, Buchs SG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 14. Juni 1980, 16 Uhr, im Hotel «Bahnhof chez Fritz», 9470 Buchs

Traktandenliste:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1979.
2. Abnahme des Jahresberichtes mit Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl eines Ersatzmitgliedes der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 110 000 auf Fr. 200 000.
7. Feststellung der erfolgten Einzahlung und Änderung der Statuten.
8. Beteiligung an einer Gemeinschaftsdruck AG.
9. Diverses und Umfrage.

Buchs, den 2. Juni 1980

Buchdruckerei Buchs AG
Der Verwaltungsrat

Société foncière de Bon-Port (Montreux)

Les dividende et bonus pour l'exercice 1979, décidés par l'assemblée générale des actionnaires du 28 mai 1980, sont payables contre remise du coupon n° 38 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Montreux, par

	Fr. 17.50
./. impôt anticipé 35%	Fr. 6.15
	Fr. 11.35

Le conseil d'administration

PAX-Anlage AG, Basel

Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 23 wird von heute an mit Fr. 5.– brutto, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, somit Fr. 3.25 netto, bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

PAX-Anlage AG, St. Alban-Anlage 15, 4002 Basel
Alle Generalagenturen der PAX, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft
Schweizerische Volksbank, Gerbergasse 30, 4001 Basel
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, 6, place de la Synagogue, 1211 Genève 11
Bank Hofmann AG, Talstrasse 27, 8022 Zürich

Basel, den 2. Juni 1980 Der Verwaltungsrat

PAX SA de Placements, Bâle

Paiement du dividende

Le coupon n° 23 est payable dès aujourd'hui et sans frais par fr. 3.25 net (fr. 5.– brut, dont à déduire 35% d'impôt anticipé) auprès des établissements suivants:

PAX SA de Placements, St. Alban-Anlage 15, 4002 Bâle
Toutes les agences générales de la PAX, Société suisse d'assurance sur la vie
Banque Populaire Suisse, Gerbergasse 30, 4001 Bâle
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, 6, place de la Synagogue, 1211 Genève 11
Banque Hofmann SA, Talstrasse 27, 8022 Zurich

Bâle, le 2 juin 1980 Le conseil d'administration

Omnium Genève SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires de la Société Omnium Genève SA, Genève, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 8 juillet 1980, à 15 h., à l'Hôtel des Bergues, 33, quai des Bergues, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1979.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur l'exercice 1979.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections et votes statutaires.
6. Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à la disposition des actionnaires au siège social, 48, rue du Stand, Genève, dès le 27 juin 1980.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires doivent déposer au siège de la société, jusqu'au lundi 7 juillet, à 12 h. au plus tard, soit leurs actions, soit des récépissés de dépôt de banques ayant leur siège en Suisse.

Genève, le 28 mai 1980 Le conseil d'administration

Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour mardi 17 juin 1980, à 15 h., sur le bateau «Le Rhône» amarré dans le port de Lausanne-Bellerive.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au vendredi 13 juin 1980, à 12 h., au siège social de la compagnie, à Lausanne, et aux domiciles habituels, où le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires dès le 7 juin 1980.

Sofincontal SA, Genève

15, rue du Cendrier

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 18 juin 1980, à 9 h., au siège de la société, 15, rue du Cendrier, Genève.

Orde du jour:

1. Rapport annuel du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice au 31 décembre 1979.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections et nominations statutaires.
6. Examen de la situation financière.
7. Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées à partir du 5 juin 1980 dès 10 h., moyennant justification de la possession des actions au siège de la société.

Dès le 5 juin 1980, le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport contenant les propositions du conseil d'administration pour l'affectation du résultat net, le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires auprés du siège de la société.

Sofincontal SA

Sofincontal SA, Genève

15, rue du Cendrier

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 18 juin 1980, à 10 h, au siège de la société, 15, rue du Cendrier, Genève.

Ordre du jour:

1. Réduction du capital.
2. Modification des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège de la société, à partir du 5 juin 1980 dès 10 h., moyennant justification de la possession des actions.

Dès le 5 juin 1980, le projet des statuts modifiés, est à la disposition des actionnaires auprés du siège de la société.

Sofincontal SA

Ski-Lift Vers l'Eglise – Meilleret Société anonyme

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 14 juin 1980, à 15 h., à l'hôtel de l'Ours, à Vers-l'Eglise. (Liste de présence dès 14 h. 30.)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de pertes et profits et le bilan au 31 mai 1979 ainsi que le rapport de la commission de vérification des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le mardi 3 juin 1980 à la Société Romande d'Electricité.

Le conseil d'administration

Meilleret – Les Diablerets – Vers l'Eglise Société anonyme de Remontées mécaniques

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 14 juin 1980, à 17 h., au Grand-Hôtel des Diablerets. (Liste de présence dès 16 h. 30.)

Ordre du jour:

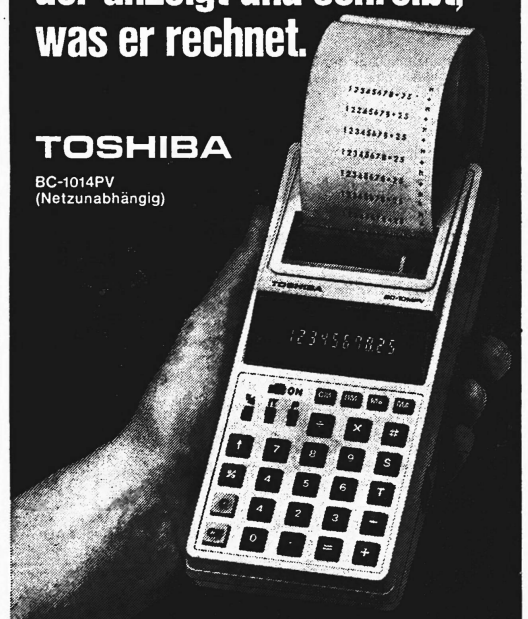
1. Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de résultats et du bilan de l'exercice 1979.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes; décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes, ainsi que les rapports des contrôleurs des comptes et du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le mardi 3 juin 1980 auprès de la Société Romande d'Electricité, à Clarens.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront remises jusqu'au mercredi 11 juin 1980 à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, Vevey, Montreux, Aigle et Les Diablerets.

Le conseil d'administration

Der Kleine, Grosse, der anzeigt und schreibt, was er rechnet.



TOSHIBA
BC-1014PV
(Netzunabhängig)

ENDRICH-ORGANISATION AG
TOSHIBA-Generalvertretung
Waldmannstrasse 4, 8024 Zürich, Tel. 01 349030, Telex 52591
Regionalvertretungen in der ganzen Schweiz

Telefon-beantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 694240
Verkauf: 01 2514632

Forderungen Verlustscheine Kauf/Inkasso
Postfach 511
8026 Zürich

Der Landes-Index der Konsumentenpreise
Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über
Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977
In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.
Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

In Ihrem
Computer-, Labor-, Prüf-
oder anderem wichtigen Raum muss das
Klima
stimmen. Wir bauen einfache, nach aussen unsichtbare und geräuschlose und anspruchsvolle Klein-Klima-Anlagen.
Huber Air Conditionné SA,
Gutstrasse 86, 8055 Zürich,
Tel. 01 35 66 40

Lago Maggiore – Luino
Bevorzugte Lage, ruhig, sehr sonnig, unverbaubarer Blick.
Grundstück: 220 m² Bauland.
Schönes Haus im Dorfstil mit 3 Wohnungen, Garten.
Kleines Haus 5/6 Wohnungen – Garten.
Schreiben Sie an:
P.O. Box 69, CH–1225 Chêne-Bourg GE

Zu verkaufen
Buchungsmaschine Ruf Intromat
in gutem Zustand mit Schreibmaschine Hermes, elektrisch,
Verkaufspreis Fr. 600.–.
Besichtigung und Anfrage bei
Schweizerische Fachkommission für das Gastgewerbe
Dreikönigstrasse 34, 8002 Zürich
Tel. (01) 201 72 22

CTM Computer bieten mehr
CTM COMPUTER
Ausgezeichnete Standardprogramme
Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21